

# LA LIBERTÉ

Rédaction :  
 ☎ 037-22 26 22  
 Telex 36 176  
 Administration :  
 ☎ 037-81 11 21  
 Annonces :  
 Publicitas SA  
 1700 Fribourg 1  
 ☎ 037-22 14 22

HIPPISME  
**Concours de Bulle :  
 un beau doublé**  
 PAGE 5

LA VILLETTE  
**TRANSFORMEE EN  
 VILLAGE CHINOIS ?**  
 PAGE 15

## L'ETHIOPIE EST GRIGNOTEE LES REBELLES FONT ETAT DE SUCCES IMPORTANTS DANS LA PROVINCE DE L'OGADEN AU SUD DU PAYS

Alors que les rebelles soutenus par la Somalie font état d'importants succès dans l'Ogaden, l'Ethiopie a demandé hier la convocation d'urgence d'une réunion extraordinaire de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) pour discuter de « l'agression armée » de la Somalie.

Selon l'ambassade de Somalie à Rome, les rebelles du Front de libération de Somalie occidentale ont pris la ville stratégique de Degabur et celle de Ouareh, récupérant de grandes quantités d'armes et de munitions.

A quelque 300 km du nord, les rebelles ont anéanti 6573 soldats éthiopiens près de la grande ville de Diredaoua, assiégée, affirme le Front cité par l'agence de presse somalienne Sonna. L'agence indique que le Front a également pris Aicha et Aidora près de Diredaoua.

Ces succès, dans le nord de la province éthiopienne, s'ajoutent à ceux que le Front a déjà revendiqués plus au sud, où il affirme avoir « libéré » Godé, Debri Kehar et Warder il y a dix jours.

L'agence de presse éthiopienne a rapporté hier que M. Feleke Gedle Giorgis, ministre des Affaires étrangères, avait adressé au président gabonais M. Omar Bongo, président en exercice de l'OUA et au secrétaire général de l'organisation, M. William Etaki Mboumou, des télégrammes leur demandant la convocation urgente d'une réunion sur « l'agression armée » de la Somalie contre l'Ethiopie.

M. Feleke a également exposé aux di-

plomates africains en poste à Addis-Abeba l'aggravation de la situation entre les deux pays et leur a demandé leur appui pour la convocation de la réunion de l'OUA qui doit être approuvée par les deux tiers des Etats membres.

Par ailleurs, à l'autre bout de l'Ethiopie, le Front populaire de libération de l'Erythrée a indiqué avoir récupéré après la prise de Keren quelques chars soviétiques T-60 ainsi que des Kalachnikov et des grenades à main acheminées d'urgence par l'Union soviétique en Ethiopie, traditionnellement approvisionnée en armes par les Etats-Unis jusqu'à la chute de l'empereur Haïlé Sélassié et le rapide rapprochement entre le Gouvernement du colonel Mengistu Haïlé Mariam et le Kremlin.

La radio d'Addis-Abeba a rapporté hier que M. Feleke avait également convoqué les chargés d'affaires des Etats-Unis et de Grande-Bretagne pour leur faire part du mécontentement causé à son Gouvernement par la décision de ces deux pays de fournir des armes à la Somalie.

Le chargé d'affaires des Etats-Unis a répondu que les armes que son pays avait accepté de fournir à la Somalie étaient défensives et que la Somalie aurait l'obligation de ne pas les utiliser contre l'Ethiopie.

De même, le chargé d'affaires de Grande-Bretagne a répondu que les armes que son pays avait, en principe, accepté de fournir étaient purement défensives et qu'elles ne seraient pas livrées dans l'avenir immédiat. (Reuter)

## Torture en Israël selon des juristes US

Un groupe de juristes américains a affirmé à New York que les services de sécurité israéliens utilisent la torture pour arracher des confessions à des prisonniers arabes des territoires occupés.

Citant deux juristes israéliens, qui ont représenté des prisonniers arabes, et cinq anciens détenus arabes des territoires occupés qu'ils ont pu rencontrer, M. Quigley a déclaré que plusieurs cas de torture leur avaient été signalés.

La justice militaire israélienne, a-t-il ajouté, n'offre aucune garantie contre des abus tels que la torture. C'est ainsi, a-t-il expliqué, que l'avocat de la défense ne peut pas être présent aux interrogatoires, que les dépositions sont rédigées en hébreu, langue que la plupart des prisonniers ne comprennent pas et que des aveux, même s'ils ne sont accompagnés d'aucune preuve, suffisent pour entraîner la condamnation.

Au cours de leur séjour en Israël, a indiqué M. Quigley, les juristes se sont vu refuser à plusieurs reprises une permission pour visiter des prisons. (AFP)

## LES ENTRETIENS VANCE-SADATE: Chaleureux, fructueux et très utiles

M. Cyrus Vance, secrétaire d'Etat américain estime que son entretien de lundi soir avec le président Sadate a été « très fructueux, très chaleureux et très utile », a déclaré hier après midi M. Hodding Carter, porte-parole du Département d'Etat.

Au cours d'une conférence de presse donnée à Alexandrie, le porte-parole a indiqué que le président Sadate et M. Vance ont procédé à un examen approfondi de la situation au Proche-Orient et étudié les moyens susceptibles de progresser vers la reconvoque de la Conférence de Genève. A ce propos, a précisé M. Hodding Carter, MM. Vance et Sadate ont examiné aussi bien la procédure que les questions de fond concernant la reprise de la Conférence.

M. Cyrus Vance a accepté la proposition du président Sadate d'établir un groupe de travail au niveau des ministres des Affaires étrangères des pays de la confrontation qui pourrait se réunir à New York ou ailleurs à la mi-septembre.

C'est ce qu'a déclaré le secrétaire d'Etat américain au cours de la conférence de presse qu'il a donnée hier soir à Alexandrie à l'issue de son deuxième entretien avec le président égyptien.

La proposition de M. Sadate, a déclaré M. Vance « est une excellente suggestion ». Le secrétaire d'Etat a ajouté que la réunion de ce groupe de travail pourrait se faire à l'occasion de l'assemblée des Nations Unies qui se tiendra en septembre à New York.

A propos de la participation palestinienne à la Conférence de Genève, les deux hommes d'Etat sont restés très discrets. « La participation palestinienne est une question qui reste à résoudre, a déclaré M. Vance, et je ne peux rien dire pour l'instant à ce sujet ». De son côté, le président Sadate a déclaré que ce problème ne doit pas être discuté publiquement à cette étape de la négociation, mais il a ajouté « qu'il n'y aura pas de paix sans solution au problème palestinien ».

Le président Sadate a d'autre part rejeté toute négociation bilatérale entre l'Egypte et Israël. « Toutes les parties concernées se réuniront ensemble à Genève », a-t-il ajouté, et il a affirmé sa confiance en les Etats-Unis pour l'installation du groupe de travail dont la présidence serait confiée à M. Vance.

D'autre part, le président Sadate s'est déclaré en faveur d'une présence des forces des Nations Unies à la frontière entre le Liban et Israël. (AFP)

## CONFIRMATION D'UN ACCORD SYRIE-OLP

De source palestinienne autorisée, on confirmait hier les informations selon lesquelles un accord écrit a été conclu entre l'OLP et la Syrie au sujet de l'attitude à adopter quant aux efforts visant à instaurer la paix au Proche-Orient.

On indiquait de même source que cet accord prévoit la participation des Palestiniens, au sein d'une délégation indépendante, à la Conférence de Genève sur le Proche-Orient, ainsi que la création d'un Etat palestinien indépendant sur la rive occidentale du Jourdain et dans la bande de Gaza.

Les deux parties, ajoutait-on, sont convenues, en outre, qu'aucun lien ne doit être établi entre la Jordanie et les Palestiniens avant la Conférence de Genève et la création d'un Etat palestinien. Elles ont également décidé que, dans une étape ultérieure, des relations seront établies entre l'OLP et la Jordanie, mais seulement dans le cadre d'une Confédération syro-jordano-palestinienne.

Cet accord, précisait-on de même source palestinienne, est intervenu il y a trois semaines. Il a constitué le prélude à l'exécution au Liban de l'accord libano-palestinien du Caire (novembre 1969).

La Syrie et l'OLP, « étant parvenues à un accord sur les questions stratégiques », l'exécution de l'accord du Caire,

qui régit la présence palestinienne au Liban, « ne posait plus de problèmes », expliquait-on de même source.

La convention du Caire qui a fait l'objet de longues tractations entre le Gouvernement libanais, la Résistance palestinienne et la Syrie, a commencé à être appliquée samedi dernier après que certains « éclaircissements » y eurent été apportés. La Résistance palestinienne hésitait jusqu'alors à exécuter certaines clauses qu'elle jugeait trop sévères pour les Palestiniens. (AFP)

### VERS UN SOMMET ARABE

Le comité exécutif de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) a appelé à la convocation d'un sommet arabe pour débattre de la question du Proche-Orient et s'opposer à toute tentative visant à empêcher la création d'un Etat palestinien indépendant.

A l'issue d'une réunion de deux jours de l'exécutif palestinien présidé par M. Yasser Arafat, un communiqué précise qu'après examen de toutes les questions relatives au cas palestinien, l'OLP a décidé d'insister pour être représentée indépendamment et sur un pied d'égalité avec toutes les autres parties concernées dans tous les efforts entrepris aux niveaux arabe et international pour régler le problème du Proche-Orient et celui de la Palestine.

### UN PIEGE POUR LES CHRETIENS ?

Les accords de Chtoura sont « un piège auquel nous ne nous laisserons pas prendre », a déclaré hier le commandant Saadi Haddad, chef des forces chrétiennes au Sud-Liban, au cours d'une conférence de presse donnée à Metoulla, à la pointe nord-est de la frontière israélo-libanaise.

Le commandant Haddad, approuvé par ses adjoints, a estimé qu'il ne faut « surtout pas prendre ces accords au sérieux, car ils nous décevront comme l'ont fait auparavant les accords du Caire de 1969 et tous ceux qui ont suivi ». Il a souligné que ses forces représentent « la véritable armée libanaise et, sont, par conséquent, les mieux à même d'assurer l'ordre au Sud-Liban ».

Pour les officiers des forces chrétiennes au Sud-Liban, les accords de Chtoura visent à rompre les liens qui se sont créés à la « bonne frontière ». « Les fedayin ont coupé nos routes et fait sauter notre réseau électrique et notre système d'adduction d'eau. Notre seul lien avec le monde est Israël, et nous ne permettrons pas qu'on y touche, avec ou sans les accords de Chtoura » a souligné le commandant Haddad.

Il a noté, d'autre part, que malgré l'accord de Chtoura, les villages chrétiens de la région avaient encore été pillonnés dans la nuit de lundi à mardi.

## ALLEMAGNE FEDERALE MISE AU POINT D'UNE NOUVELLE ARME COMPARABLE A LA BOMBE A NEUTRONS

L'Allemagne de l'Ouest est en train de développer en secret une arme conventionnelle aussi meurtrière qu'une petite bombe à neutrons, déclare-t-on de source proche des services de renseignement de l'OTAN.

Répondant au code BD-1, cet engin serait capable de détruire complètement tout ce qui se trouve à l'intérieur d'une zone de 1,25 kilomètre carré.

Les spécialistes ouest-allemands n'ont pas encore été en mesure de procéder à un essai complet de cette arme en raison des dégâts qui seraient occasionnés à la campagne environnante. Il est prévu de l'expérimenter dans une zone désertique, vraisemblablement aux Etats-Unis.

Le BD-1, qui ne sera opérationnel qu'en 1982, se présente sous la forme d'une batterie de bombes propulsées par fusées largueuses par avion. Chaque bombe est porteuse d'une nuée de « mini-bombes » d'une conception spéciale, qui sont répandues sur le sol.

Ce système peut être adapté à la nature du terrain ou de l'objectif visé. Le pilote peut modifier le profil de la diffusion des projectiles et pourrait, au cours d'un unique sur-

vol, détruire par exemple une concentration de chars sur un rectangle large de 500 mètres et long de 2,5 km.

### UNE ARME MEURTRIÈRE

De même source, on affirme que l'efficacité de l'arme est comparable à celle d'une petite bombe à neutrons, une arme meurtrière par son rayonnement radioactif intense, mais présentant l'avantage de causer moins de dégâts qu'une arme nucléaire classique.

Le BD-1 est conçu pour l'avion multirôle « Tornado », actuellement mis au point par l'Allemagne de l'Ouest, l'Italie et la Grande-Bretagne.

Il peut également être porté par le chasseur bombardier Phantom F-4 avec lequel des essais ont déjà été effectués.

On souligne que cet engin est conçu en premier lieu pour faire face à des concentrations de blindés se préparant à un assaut. Mais on peut varier la composition des « mini-bombes » de manière à frapper des objectifs personnels, des bases aériennes, et des abris de béton protégeant des avions ennemis. (Reuter)

## Moscou, horizon 1980 pour les Jeux Olympiques

Un complexe hôtelier, pouvant loger près de 10 000 touristes attendus à Moscou pour les Jeux olympiques de 1980 est en construction dans la partie nord-est de la capitale près de la station de métro « le parc Ismailovski », annonçait

hier l'agence Tass.

Près d'un millier d'ouvriers travaillent à cet ensemble hôtelier qui se composera de 5 immeubles de 30 étages. Dans chacun d'eux, il y aura des chambres pour 2000 touristes, ainsi qu'un res-

taurant de 1600 places.

Il est prévu aussi d'installer dans le complexe hôtelier un amphithéâtre de 1000 places, un standard téléphonique et des garages souterrains. (AFP)



C'est sur cette excavation en plein cœur de Moscou que va être édifié prochainement le centre de presse pour les Jeux olympiques. Le bâtiment pourra accueillir quelque quatre mille journalistes en provenance du monde entier. (Keystone)

## Bibliothèque de rue à Fribourg

### Expérience positive

Pour promouvoir la lecture chez les enfants, une intéressante expérience de « bibliothèque de rue » s'est déroulée à Fribourg durant trois mois dans trois quartiers de la ville. Le bilan est sans conteste positif, de nombreux enfants ayant apprécié cette initiative.

● Lire en page 11

## LA LIBERTÉ

5 Coupe Fair Play :  
 Qui succédera à Central ?

7 Water-polo : Fribourg garde espoir de rester en Ligue B  
 Lutte : Un rude adversaire pour Schlaefli au Brünig  
 Course d'orientation : Fribourgeois en évidence

11 Morat : la piscine couverte est sous toit

13 Le 1er Août à travers le canton

15 La Villette transformée en village chinois ?







# ...à la poissonnerie

*Offres très avantageuses:*

pour du  
**POISSON FRAIS**  
une seule adresse:  
**AVRY-CENTRE**

les arrivages réguliers (plusieurs fois par semaine) sont une garantie de fraîcheur.

**QUALITÉ + FRAICHEUR:  
UNE TRADITION MIGROS**

**Filets de palée**

les 100 gr.

**1.20**


(au lieu de 1.40)

**Colin norvégien**

les 100 g

**-.95**

# MIGROS

avry  centre



**BRASSERIE DU CARDINAL**  
Fribourg

Choisir de faire l'apprentissage dans une entreprise dynamique est une décision à la fois sage et utile pour tout jeune homme soucieux de son avenir.

CARDINAL forme

## 2 APPRENTIS BRASSEURS

Durée : 2 1/2 ans.

Entrée : 1er septembre 1977.

Les jeunes gens s'intéressant à ce poste sont priés de prendre contact avec le chef du personnel de la

**BRASSERIE DU CARDINAL - FRIBOURG**  
☎ 037-82 11 51

17-2319

# M

**MIGROS - une affaire SOLIDE !**

NEUCHÂTEL

Nous cherchons pour notre succursale BEAUREGARD, à FRIBOURG

**BOUCHER**  
service à la clientèle

Nous offrons :

- Place stable
- Semaine de 44 heures
- Salaire intéressant
- Nombreux avantages sociaux

 **M-PARTICIPATION**

Remise d'un titre de Fr. 2500.- qui donne droit à un dividende annuel, basé sur le chiffre d'affaires.

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL**  
service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241,  
case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

On cherche

## UN MENUISIER-POSEUR QUALIFIÉ

entrée de suite ou à convenir, prestations sociales et bon salaire à personne capable.

S'adresser à :  
Menuiserie Jean-Paul Crausaz  
1752 Villars-sur-Glâne — ☎ 037-24 71 09

17-26860

plaisir d'acheter chez

# VéGé

**SIROP**

framboise O-la-la

litre

**3.60**

**LE PARFAIT**

tube 180 gr

**2.20**

**PATE PAYSANNE**

Arma

205 gr

**1.10**

**CHOC OVO**

triopack

**2.90**

**THE LIPTON**

25 sachets

**1.60**

**BIRCHERMUESLI FINI**

250 gr

**1.40**

**PALMOLIVE**

liquide

750 ml

**2.95**

**BINACA**

fluor

80 gr

**2.20**

**AJAX**

citron

5 kg

**13.50**



Bühler

17-78

plus de 200 magasins

**VéGé**

dans le canton



# Intérieurs de classe.

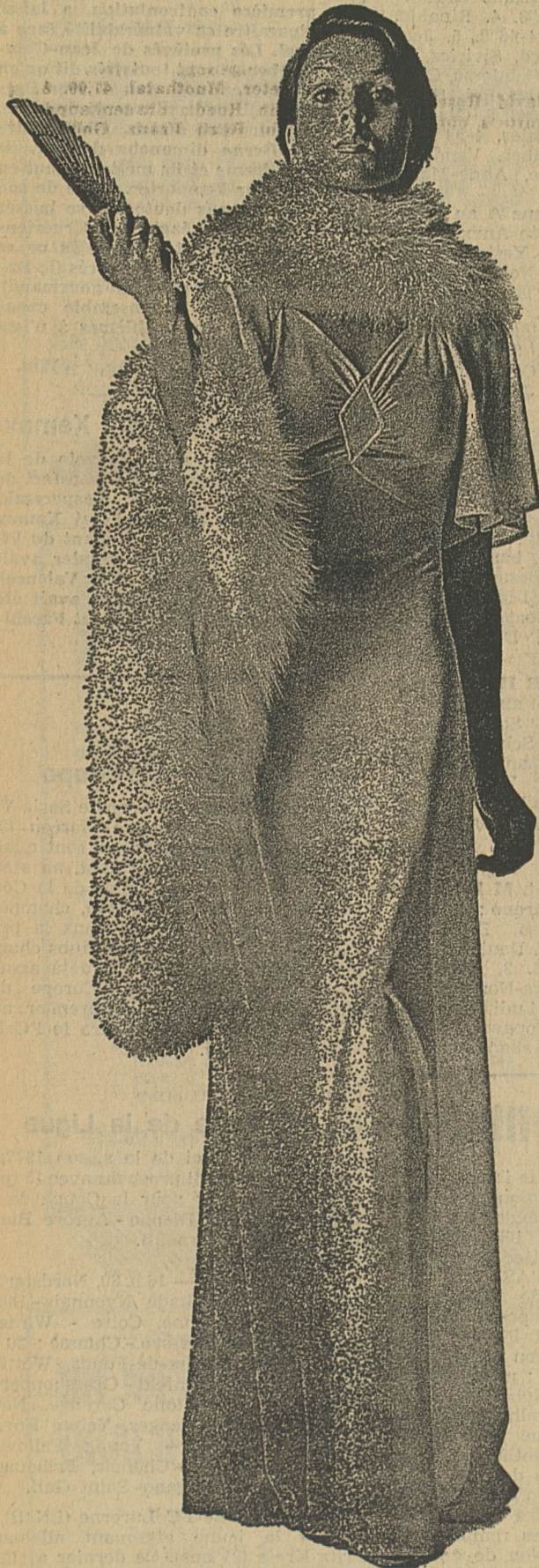
## Exposition spéciale Pfister Meubles du 18 juillet au 13 août.

Vous trouvez chez Pfister un choix complet de meubles de style de différents genres et de différentes provenances. Mais tous ont un point commun: ils sont parfaits jusque dans les moindres détails et leur facture exceptionnelle en fait même de véritables chefs-d'œuvre.

Si donc vous avez l'intention de vous entourer de meubles de style, laissez-vous inspirer par tout ce que la maison Pfister vous présente dans le genre classique ou rustique et ne manquez pas de visiter l'exposition spéciale qui se tient du 18 juillet au 13 août.

## Pfister Meubles avry-centre

ouvert tous les jours jusqu'à 20 h.  
Sortie autoroute Matran, 1400 P.



FA 28/14-77 Jörg Kissling/Werbung

**Prêt tout compris**  
Tarifs avantageux. Aucune retenue.  
Paiement intégral. Sans supplément pour assurance (solde de dette). **Comparez!**  
Veuillez m'envoyer votre documentation

Nom: \_\_\_\_\_ LL  
Prénom: \_\_\_\_\_  
N° et rue: \_\_\_\_\_  
NP: \_\_\_\_\_ Lieu: \_\_\_\_\_

Envoyer à  
**Banque ORCA SA**  
rue St-Pierre 30, 1701 Fribourg  
téléphone 037 22 95 31  
rue du Rhône 65, 1211 Genève 3  
téléphone 022 21 80 11

**ORCA**

ORCA, institut spécialisé de l'UBS

**40 ans**

**Offre de crédit de jubilé**  
**De l'argent comptant immédiat**  
**... plus avantageux que jamais!**  
Car vous profitez maintenant de l'intérêt de jubilé réduit de la Banque Rohner!

**TéléCrédit**  
Genève / 022/28 07 55

Appeler, commander le crédit, l'argent arrive dans les délais les plus courts!  
Assurance pour solde de dette comprise!

Je préfère recevoir vos documents de crédit discrètement par poste!

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu \_\_\_\_\_  
Rue/No \_\_\_\_\_ K 287

**Banque Rohner** 40 ans  
Partenaire pour le crédit personnel  
1211 Genève 1, rue du Rhône 31

**A LOUER A FRIBOURG**  
**MAGASIN 145 m2**  
avec de très grandes vitrines à la  
Place de la GARE 8

**LOCAUX 200 + 100 m2**  
conçus pour soins physiothérapeutiques,  
massages, gym, etc., mais  
transformables à la  
Rue SAINT-PIERRE 26.

Pour tous renseignements, plans

**La Bâloise**  
Assurances  
Place Pépinet 2, Lausanne.  
Service immobilier - Tél. (021) 22 29 16  
22-2206

**Nestlé**

La Chocolaterie de Broc cherche  
**un chauffeur poids lourds**  
en possession des permis C et D  
**une couturière**  
en confection au bénéfice du diplôme fédéral de capacité et apte à travailler de façon indépendante.  
Date d'entrée: immédiate ou à convenir.

Les candidats(tes) intéressés(es) peuvent obtenir une formule de candidature ou des renseignements complémentaires en téléphonant au No (029) 6 12 12, interne 224, ou adresser leurs offres au Service du personnel Nestlé, 1636 Broc.

**Nestlé**  
22-16269

La publicité décide l'acheteur hésitant

**HAZYLAND**

Dancing au Pavillon  
Montreux  
Tél. (021) 62 56 46  
\*\*\*\*\*  
Du 1er au 5 août

**Hazy Osterwald-Jetset**  
et son fabuleux show international  
Le hit-parade avec le DJ:  
**MARC THINNES**  
Tous les dimanches,  
thé dansant avec orchestre,  
dès 16 heures  
Le HAZYLAND vous offre  
toujours les meilleurs orchestres.

**HAZYLAND**

ING. DIPL. EPF **FUST SA**

**Congélateurs-armoires:**  
avec dispositif de surgélation rapide, lampes de contrôle, 124 l., seul. Fr. 475.— 212 l., seul. Fr. 598.— 500 l., seul. Fr. 1490.— **Seulement des marques connues, telles que: ELECTROLUX, BAUKNECHT, NOVAMATIC, LIEBERHEER, etc.**

\*vaste choix \*livraison à domicile \*conseils neutres \*montage, raccordement \*service \*location, crédit.

Villars S. Glâne Jumbo, Moncorce, Tél. 037/24 54 14  
Bern City-West Passage, Laupenstr. 19, Tél. 031/25 86 66  
et 23 succursales

Dame avec fils étudiant, cherche

**APPARTEMENT**  
4 1/2 pièces, confort.  
Périphérie Technicum cantonal.

☎ 038-24 74 71

28-300489

**Souvent les prêts personnels sont enregistrés dans un fichier central**

**Mais Procrédit ne communique pas les noms de ses clients.**

**Procrédit garde le secret de votre nom.**

Prêts sans caution de Fr. 1.000.— à Fr. 30.000.— simple — rapide

**X**

Chez Procrédit vous jouissez d'une discrétion totale

Une seule adresse:  
**Banque Procrédit**  
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1  
Tél. 037 - 811131

Je désire Fr. \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP/Lieu \_\_\_\_\_

990.000 prêts versés à ce jour

**Michel**

Maison renommée dans le secteur des jus de fruits naturels et autres boissons, cherche

**COLLABORATEUR AU SERVICE EXTERNE**  
pour le canton de Fribourg et le Nord vaudois

**Nous demandons à notre futur collaborateur:**  
— Age: 30-40 ans.  
— Domicile: sur le canton de Fribourg.  
— Introduction et expérience positives dans l'acquisition et la vente auprès des restaurants, cafés, hôtels, ménages collectifs.  
— Qualité de sérieux, de persévérance et de négociation.

**Nous offrons:**  
— Une activité stable et passionnante dans le cadre d'une équipe dynamique.  
— Un revenu intéressant et les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Veuillez faire offres complètes (manuscrites, curriculum vitae, photo) à la Direction L.E. MICHEL SA — 1022 CHAVANNES-RENNES

22-716



# Le meilleur choix à Prix MIGROS!

## Vinaigre M-delissia

pour toutes les sauces à salade

Vinaigre de fruits 1 litre -.90 au lieu de 1.20  
Vinaigre aux herbes 1 litre 1.35 au lieu de 1.65  
Vinaigre de vin blanc ou rouge 1 litre 1.05 au lieu de 1.35

Offre spéciale  
3.8.-9.8.

**-30**  
de réduction  
par bouteille de 1 litre

FRUIDOR  
Fabriqué par Fruits d'Or,  
une entreprise  
de production de Migros.

Offre spéciale  
3.8.-9.8.

## Mayonnaise

en tube

Tube de 265 g

**1.30**  
(100g -- .49,1)  
au lieu de 1.60

Fabriquée par Conserves  
Estavayer SA, une entreprise  
de production de Migros.

Offre spéciale  
3.8.-9.8.

## Boule de Bâle

La paire, 260 g

**2.**  
(100g --  
-.76,9)  
au lieu de 2.40

excellente avec une sauce  
ravigote et pour le pique-nique

Offre spéciale  
3.8.-16.8.

## Crème glacée

Vanille/fraise

Un dessert rafraîchissant  
pour les chaudes journées d'été.

Fabriquée par l'entreprise  
de production de Migros à Meilen.

Paquet de 400 g  
**1.80**  
(100g -- .45)  
au lieu de 2.20

Multipack  
3.8.-16.8.

## Aproz citron

1 litre -.50 au lieu de -.70

## Aproz minical citron

édulcoré artificiellement  
1 litre -.60 au lieu de -.80

Seba SA, Aproz

A partir d'un achat  
de 2 bouteilles  
au choix  
**-.20**  
de réduction  
par bouteille

NOUVEAU  
MIGROS

## Biscuits complets

Une spécialité délectable, confectionnée  
selon les principes d'une alimentation saine.

MIGROS  
data



## Sésame noisettes

Paquet de 200 g

**1.80** (100g - .90)

Fabriqués par l'entreprise  
de production  
de Migros à Meilen.



## Millet/ graines de lin

Paquet de 200 g

**1.80** (100g - .90)

M actuel

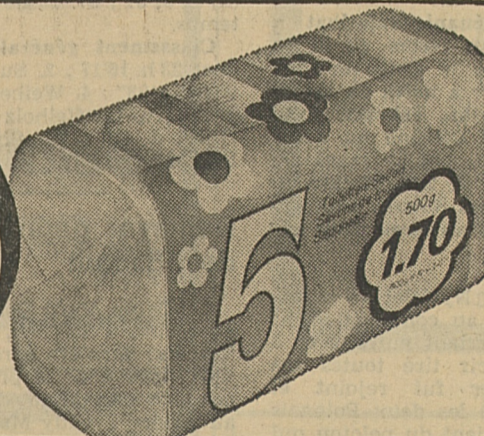
5 savons de 100 g

## Savonnette

Savon de toilette  
agréablement parfumé.

Maintenant,  
encore plus  
avantageux!

**1.40**  
(100g -- .281)  
au lieu de 1.70



### Affaires immobilières

### Affaires immobilières

A LOUER

à la rue des Alpes 34

## LOCAUX

d'env. 110 m2 avec vitrine

ASPECT RUSTIQUE

Prix et conditions intéressants.

Libres dès le 1.10.1977.

Pour tous renseignements, s'adresser à :

WECK, AEBY & Cie SA

91, rue de Lausanne,  
1701 FRIBOURG  
☎ 037-22 63 41

17-1611

UNIQUEMENT  
POUR BENEFICIAIRE RENTE AVS  
A LOUER  
à la route du Jura 69 (Les Mésanges)

## appartement 2 pièces

Libre pour le 1.9.1977.

Prix : Fr. 350.- par mois, compris chauffage,  
eau chaude, lavage du linge, électricité.

Pour tous renseignements, s'adresser à :

17-1611

WECK, AEBY & CIE S.A.

AGENCE IMMOBILIERE  
1701 FRIBOURG

91, RUE DE LAUSANNE  
TEL. 037/22 63 41

Favorisez de vos achats les maisons qui  
nous confient leurs annonces et réclames

A LOUER

Ch. de Bethléem 3 et 7  
Immédiatement ou à convenir

## 3 1/2 PIÈCES

tout confort, dès Fr. 578.-  
charges comprises.

A LOUER

à Beaugard-Centre  
dans parking souterrain

## GARAGES

- accès facile
- sécurité totale en cas  
d'incendie
- loyer mensuel Fr. 49.-  
(y compris chauffage)

Pour visiter :

M. Tornare, concierge, ☎ 24 86 72

ans Patria

Société mutuelle suisse d'assurances  
sur la vie.

17-1415

### Affaires immobilières

A vendre, à 20 min. de Fribourg  
PROPRIETE DE 6000 m2  
étangs et ruisseau avec petite  
maison (à restaurer).  
Prix : Fr. 95 000.-

En Gruyère  
PETITE MAISON  
DE CAMPAGNE  
avec 550 m2 de terrain.  
Prix : Fr. 155 000.-

En Gruyère  
Situation dominante  
VIEILLE FERME  
avec 30 000 m2.  
Prix : Fr. 200 000.-

MAISON DE VILLAGE  
8 chambres, 750 m2.  
Prix : Fr. 120 000.-

Près de Bulle  
TYPIQUE  
FERME GRUERIENNE  
2600 m2, restaurée.  
Prix : Fr. 265 000.-. Hyp. à disp.

Dans la Broye  
JOLIE PETITE MAISON  
en parfait état, libre, avec jardin.  
Prix à discuter.

A 10 km de Fribourg  
FERMETTE  
partiellement rénovée, endroit  
tranquille, 1000 m2, petit ruisseau.  
Prix : 130 000.-

BELLE VILLA NEUVE  
région Rossens. Libre de suite,  
1300 m2.

Banlieue résidentielle de Fribourg  
MAGNIFIQUE  
APPARTEMENT  
5 1/2 pièces. Prix : Fr. 270 000.-

CHALET  
à Pont-la-Ville, neuf, meublé et  
équipé, situation exceptionnelle.  
Prix : Fr. 195 000.-

GRANDE FERME  
Centre village du Gibloux,  
10 000 m2. Prix : 150 000.-  
17-1632

### NELLY GASSER

Rue de Lausanne 5 1700 Fribourg  
Tél. 037/22 79 20 - 037/23 42 39

En lisière de forêt, à Villars-sur-Glâne

### SUPERBE TERRAIN A VENDRE

1300 m2 équipés, Fr. 115.-/m2.

Réelle intimité du site, grande tranquillité,  
proche écoles, commerces, transports publics.

SERGE & DANIEL BULLIARD

Agence Immobilière  
Bertigny 45 - Fribourg - ☎ 037-24 06 91

17-864

A louer pour de suite  
ou date à convenir

appartement  
1 1/2 pièce

Chamblioux 39 A  
Fribourg.

Premier mois gratuit.  
☎ (037) 26 14 95

17-303203

URGENT !

A louer au  
Schenberg

appartement  
2 1/2 pièces

1 mois de loyer  
gratuit.

☎ 037-22 55 24

17-303182

### TAPIS DE MILIEU



Depuis 12 ans à votre service  
comme « spécialiste moquettes »,  
TAPISOL a ouvert un  
département tapis de milieu  
laine, tapis d'Orient, tours de lits,  
Berbères.  
Pour tous vos tapis: TAPISOL

Tapisol

Fribourg,  
Pérolles 29, tél. 22 34 45  
Marly-Centre, tél. 46 16 45



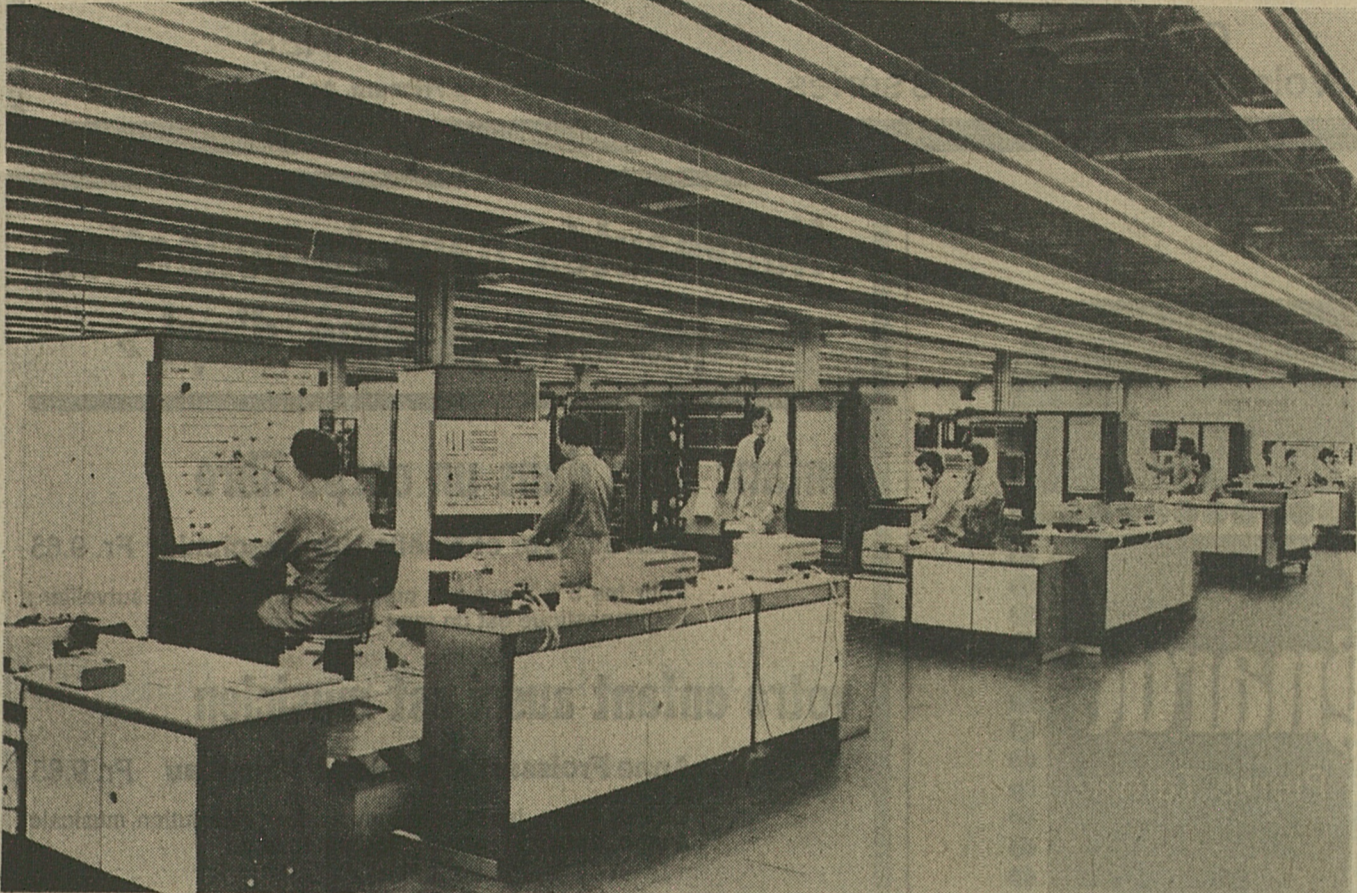
L'annonce  
reflet vivant du marché



# LE BIT ET LES ORDINATEURS INDISCRETS

Le bimestriel « Informations » du Bureau international du travail fait état de « rapports troublants » sur l'utilisation d'ordinateurs par des employeurs contre leurs salariés et il propose une réglementation dans l'usage de ces appareils.

## Des rapports troublants sur leur utilisation par des employeurs contre leurs salariés



Les ordinateurs : une intrusion dans la vie privée ?

Le BIT rapporte que « des travailleurs britanniques et américains ont été avisés par leur syndicat de l'utilisation de détecteurs de mensonges, entre autres choses, pour des contrôles d'aptitude avant l'embauche et des contrôles périodiques de sécurité des employés. On peut craindre, précise-t-il, que « les résultats obtenus à l'aide de tels appareils puissent ne pas être objectifs ou puissent être mal utilisés ». Il annonce d'autre part que « les employés d'une compagnie d'assurances française se sont opposés avec succès à l'usage d'un système de surveillance automatique — un lecteur de cartes d'identité relié à un ordinateur — qui permettait de suivre leurs allées et venues toute la journée. La compagnie avait installé ces lecteurs de cartes d'identité près de quelque 70 portes du bâtiment dont les serrures avaient été retirées et que l'on ne pouvait fran-

chir qu'en utilisant sa carte d'identité qui servait ainsi de clé. Ainsi, l'ordinateur savait même quand vous alliez aux toilettes... a pu dire un syndicaliste ». Dans ces conditions, le BIT demande « quelle est la ligne de démarcation entre d'une part les impératifs de l'organisation rationnelle du travail et de la sécurité et, d'autre part, la surveillance, minute après minute, du travailleur à la chaîne, de l'employé ou du cadre dans son bureau ». D'autant que, selon le BIT « le fait qu'un ordinateur moderne peut emmagasiner à peu de frais une quantité considérable de données implique la tentation de lui fournir nombre de données n'ayant rien à voir avec les rapports entre employeur et employé ». « Tout compte fait, la vision de science-fiction d'un « grand frère » surveillant chacun, du berceau jusqu'à la tombe, paraît plus proche que jamais

de la réalité », conclut le BIT, qui envisage que l'on prenne des mesures, notamment « le droit pour les travailleurs d'avoir accès à leur dossier pour rectifier des erreurs, supprimer des renseignements périmés ou erronés relatifs à leur vie privée, à leur activité syndicale, à leur tendance politique ou autres éléments susceptibles de compromettre leur carrière ». « Cela suppose que la loi définisse les types de renseignements qui peuvent figurer dans les ordinateurs ». Cela suppose également que soient notamment mis en place « des systèmes de sécurité pour faire obstacle à l'échange des données, aux vols et à l'insertion clandestine de certaines données, vraies ou fausses », et le contrôle régulier des ordinateurs par les inspecteurs du travail ainsi que l'élaboration de conventions collectives sur l'utilisation et le contrôle de l'information. (AFP)

# RIO, CITE DU BRUIT ET DE LA VIOLENCE

## « Nous devenons sourds et personne ne nous entend »

« Nous devenons sourds et personne ne nous entend » : ce cri d'alarme lancé aux édiles de Rio de Janeiro est l'expression fidèle d'une situation qui risque de prendre des dimensions catastrophiques s'il n'y est pas porté de remède.

Au train où s'accroît la pollution sonore dans l'agglomération Carioca, 3 décibels par an, le bruit pourrait atteindre dans les principales rues de Rio le niveau de celui d'un « Boeing 707 ». Se-

tion marquée pour l'échappement libre. Dans l'industrie, la situation n'est guère meilleure. « La législation brésilienne est la seule au monde à prévoir un supplément de 20% sur le salaire minimum pour qu'un grand nombre d'ouvriers soient atteints de surdité », affirme sans humour le Dr Alberto Mibieli de Carvalho, membre de la FEEMA et spécialiste de la médecine du travail. Ceci est loin d'être une boutade. Cette loi, appliquée depuis 1965 à certaines industries réputées pour leur degré de pollution sonore, avait à l'origine pour but d'obliger les employeurs à insonoriser leurs installations. « Dans la prati-

PROGRESSION DES ACTES DE VIOLENCE

A ce problème social s'en ajoute un autre qui, selon les propres termes du colonel Delamare, chef des relations publiques de la police militaire de Rio de Janeiro, « explose en tumeurs » : Treize à seize délits sont commis par heure dans la cité Carioca, alors que la moyenne était de sept au cours des premiers mois de l'an dernier. Du vol à la tire au crime, la police a comptabilisé 2500 à 3000 « incidents » par semaine au cours des deux premiers mois de 1977, deux fois plus qu'au cours de la période correspondante de l'année précédente. Une étude de l'institut universitaire de recherches montre en fait que la progression des vols et actes de violence est constante depuis quelques années (30 058 en 1970, 47 042 en 1974) avec un bond spectaculaire l'an dernier, où l'on a accusé 145 214 délits.

par Yvan Chemla, de l'Agence France-Presse

lon des études faites par divers organismes, dont la « Fondation étatique d'étude du milieu ambiant ». (FEEMA), le niveau moyen de bruit dans les rues de la ville oscille entre 90 et 95 décibels et atteint jusqu'à 105 décibels dans les principaux axes, soit 15 décibels de plus que ne peuvent supporter, sans dommage, nos tympans.

### UN PIETON RENVERSE TOUTES LES 4 HEURES

Dans cette ville en réfection constante, les marteaux-piqueurs entrent pour une part dans ce phénomène, mais un sondage effectué par la FEEMA montre que la grande majorité des personnes interrogées, aussi bien au centre de la ville que dans les quartiers excentriques, estime que la circulation automobile en est le grand responsable. Les chauffeurs d'autobus se livrent constamment à des concours de vitesse, surnommés « batida ». (un piéton se fait renverser toutes les 4 heures à Rio) et l'automobiliste Carioca a une prédilec-

que, explique le Dr de Carvalho, l'ouvrier brésilien préfère devenir sourd et conserver ce supplément de traitement de 20% qui s'ajoute à son maigre salaire. Pour la conscience de l'employeur, c'est là une excuse toute trouvée pour ne pas faire les investissements nécessaires à la réduction du bruit. Selon le Dr Mibieli de Carvalho, tous les habitants de Rio, comme ceux d'autres grandes villes du Brésil, commentent, après l'âge de 30 ans, à voir baisser leurs facultés auditives, alors que chez les Indiens, par exemple, ces facultés ne se réduisent pas avec l'âge. Conséquence de cet état de choses, la vente des appareils de surdité a augmenté de 140% en sept ans, atteignant 20 000 appareils par an. Une des principales firmes spécialisées, « Centro auditivo telex », qui avait quatre filiales en 1968 en a maintenant vingt-neuf. Et ces statistiques ne portent que sur 50% des personnes atteintes de déficiences auditives, car l'autre moitié n'a pas recours à la médecine. (afp)

# REQUIEM POUR UN PACTE MILITAIRE L'« OTASE » A VECU

Tout avait commencé en 1954 sous l'impulsion du secrétaire d'Etat John Foster Dulles qui voulait une série d'accords pour endiguer ce qu'il appelait le « bloc monolithique sino-soviétique ». C'est dans ce cadre qu'avait été créé le Traité de l'Organisation du Sud-Est asiatique (OTASE) — un pacte de sécurité collective qui a disparu à la fin juin sans laisser beaucoup de regrets aussi bien chez les Américains que chez leurs alliés asiatiques.

Les événements historiques de ces dernières années, en particulier la fin de la guerre du Vietnam, avaient ôté beaucoup de sa raison d'être à l'OTASE. L'Organisation était déjà moribonde il y a deux ans lorsque ses deux membres asiatiques — la Thaïlande et les Philippines — avaient demandé son démantèlement. Bien qu'aucune menace militaire sérieuse ne semble plus peser sur le Sud-Est asiatique, les Etats-Unis s'efforcent cependant de rassurer les pays non communistes de la région qu'ils restent soucieux de leur sécurité et ne veulent pas perdre leur amitié. Tel a été l'objectif des visites effectuées depuis le début de l'année par de hauts représentants américains, dont le vice-président Walter Mondale, dans chacun des pays non communistes de l'Asie du Nord et du Sud. Tous étaient porteurs d'un même message : les Etats-Unis ne tourneront pas le dos à l'Asie et au Pacifique. Ils veulent rester présents dans cette région du monde.

### UNE VOLONTE MISE EN DOUTE

Washington a eu cependant quelques difficultés à faire admettre le sérieux de ses intentions alors que le président Jimmy Carter annonçait

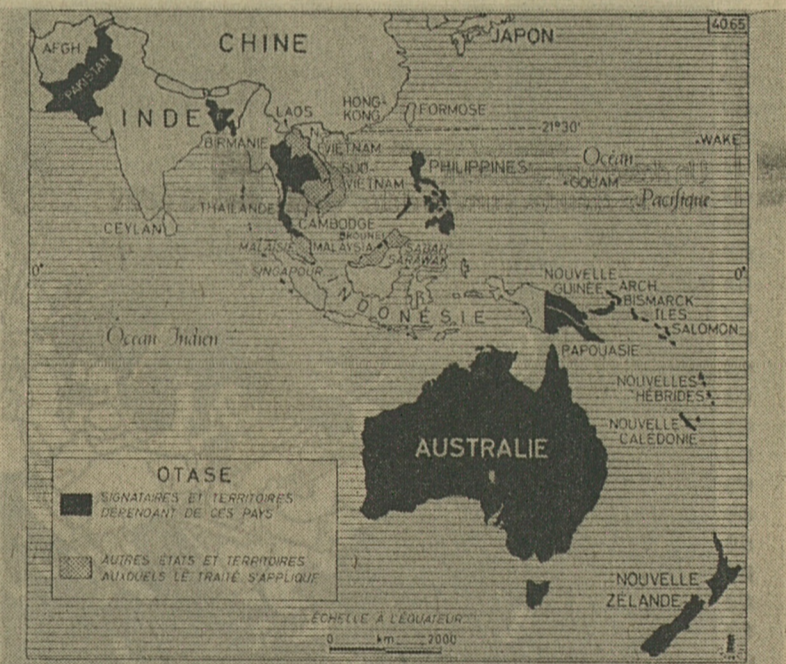
qu'exercent sur lui la Chine et l'Union soviétique.

De plus, les Etats-Unis, en termes économiques, ne peuvent pas se permettre de ne pas demeurer une puissance en Asie, déclarait l'un des responsables.

En fait, depuis plusieurs années, les Etats-Unis ont davantage commercé avec l'Asie, le Japon en tête, qu'avec l'Europe.

### ASSURANCES A LA COREE DU SUD

En ce qui concerne la Corée du Sud, le président Carter considère que le retrait des forces terrestres américaines n'affaiblira pas l'engagement des Etats-Unis de soutenir les efforts pour maintenir la paix dans la région, l'argument étant que la présence du contingent américain est une situation qui comporte des risques. Les Etats-Unis pourraient être entraînés dans un conflit contre leur volonté si la Corée du Nord déclenchait une attaque. De plus, M. Carter a affirmé que l'amélioration du programme militaire sud-coréen, bénéficiant toujours de l'appui aérien et logistique des militaires américains, permettra à la Corée du Sud de se défendre comme il convient à partir de 1982.



en même temps le retrait progressif du contingent terrestre américain de la Corée du Sud (32 000 hommes) au cours des cinq années à venir.

Le président philippin Ferdinand Marcos et le premier ministre de Singapour, M. Lee Kuan Yew, ont exprimé publiquement leurs appréhensions à la suite de la décision américaine, tandis que les dirigeants japonais et australiens faisaient part des leurs en privé.

Les Américains eux-mêmes étaient divisés sur la question, qui a été l'objet d'un grand débat au Congrès et dans la presse, surtout après la prise de position contre le retrait américain de la Corée du Sud par le général John Singlaub qui était, jusqu'au début du mois de juin l'un des trois principaux chefs militaires américains dans ce pays.

Les responsables de l'administration américaine assurent toutefois que les amis des Etats-Unis en Asie finiront par être convaincus que les Américains « ne les abandonnent pas ». Les leaders asiatiques se sont laissés dire que les Etats-Unis respecteraient leurs engagements dans la région et continueraient à y protéger leurs intérêts stratégiques. Washington s'inquiète notamment de la liberté de navigation dans les grands couloirs maritimes et de l'équilibre naval dans l'océan Indien.

En même temps, l'administration américaine sait que les pays de la région asiatique ne tiennent pas à voir s'en aller les Etats-Unis, ce qui paraît être le cas même pour un pays comme le Vietnam qui recherche l'établissement de relations diplomatiques avec Washington et une aide bilatérale. Selon les responsables américains, une forte présence américaine en Asie permet au Vietnam de contrebalancer l'influence

### LA VIIe FLOTTE SERA TOUJOURS SUR PLACE

Les dirigeants asiatiques ont également reçu des assurances au sujet de la présence de la VIIe Flotte américaine, bien que les négociations ne soient pas encore terminées avec les Philippines au sujet de l'utilisation prolongée des bases de Clark et Subic Bay.

Par ailleurs, l'administration Carter s'est hâtée de répondre favorablement à la proposition de l'Association des nations du Sud-Est asiatique (ASEAN) d'engager des entretiens sur les questions commerciales et économiques. Ces conversations commenceront à Washington en septembre.

Les Etats-Unis ont appuyé le développement de l'ASEAN depuis sa création en 1967 — elle groupe les Philippines, la Malaisie, l'Indonésie, Singapour et la Thaïlande — bien que cette association ne se soit pas orientée vers un rôle de sécurité commune. Washington respecte, dit-on, l'indépendance de l'ASEAN.

Les responsables américains estiment qu'un autre moyen de réduire encore les tensions en Asie est de développer les liens entre la Chine et les Etats-Unis. La plupart des pays non communistes de la région y sont favorables.

Reste cependant le problème de Taiwan. La politique des Etats-Unis vise toujours à l'établissement de relations normales avec Pékin, tout en continuant à sauvegarder la sécurité de Taiwan. Les précédentes administrations n'ont pas réussi à accomplir les deux objectifs. Il convient de voir ce que réussira l'administration Carter quand le secrétaire d'Etat Cyrus Vance se rendra à Pékin au mois d'août. (Reuter)

FRIBOURG Jeudi 4 août à 20 h 15

HALLE DU COMPTOIR

# SUPER LOTO RAPIDE

avec Fr. 13000.— en carnets d'épargne

**20 x 50.—**

**20 x 500.—**

**20 x 100.—**

QUINES

CARTONS

DOUBLES QUINES

Abonnement : Fr. 12.—

Volants : Fr. 2.— pour 3 séries

Org. : Sport-Handicap Fribourg, Association cantonale

## En vedette

Parking gratuit  
1400 places

Mercredi cars-navettes gratuits,  
départs en gare CFF de Fribourg,  
des 13 h 30 toutes les 30 minutes

«La Ruche» paradis d'enfants

3 restaurants  
1 bar à café

Heures d'ouverture:  
lundi de 13 h 30-20 h  
mardi au vendredi de 9 h-20 h  
samedi de 8 h-17 h

du vendredi 5 août  
au jeudi 1er septembre

# Symphonie montagnarde

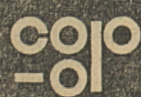
Exposition de photographies et posters de Pierre Tairraz  
Aquarelles de Samivel



AVRY GALERIE ART

avry centre

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Entrepôt régional Coop Fribourg

engage :

**1 BOULANGER**  
**1 OUVRIER**

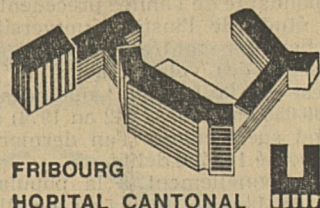
pour notre boulangerie.

Travail de nuit par équipes.

Conditions de travail avantageuses. 13e salaire, rabais sur les achats, caisse de retraite. Cantine à disposition.

Ecrire, téléphoner au ☎ 037-82 11 01 ou se présenter à nos bureaux, 2, route de St-Nicolas-de-Flue, à Fribourg.

17-7



FRIBOURG  
HOPITAL CANTONAL

TEA-ROOM - CAFETERIA  
(fermé le soir)

engage pour de suite

**1 SERVEUSE**

(débutante acceptée)

— Gros gain assuré + pension.  
— Semaine de 4-5 jours (ambiance agréable).

Prendre rendez-vous par téléphone  
037-24 35 59 ou 037-24 55 24  
(demandez Mme Badoud, gérante)

17-26859

Toutes vos annonces  
par Publicitas,  
Fribourg

## Nouveautés dans la collection « parents pomme d'api »

### enfant libre dans un corps libre

Laure Boyer et Noëlle Herrenschmidt Fr. 9.65

Pour les 3 à 7 ans : le corps grandit, il faut le surveiller ; la gymnastique est un jeu ; éviter ; encourager.

### vous enfant aussi est musicien

Anne Froissart et Annick Delhumeau Fr. 9.65

De 3 à 7 ans, les qualités musicales ; l'évolution musicale d'un petit enfant ; jouer d'un instrument.

### les petits accidents de votre enfant

Bernadette Garreta et Bernadette Després  
Fr. 9.65

Les enfants de 3 à 7 ans : les chutes ; les brûlures ; les intoxications ; les piqûres ; les morsures ; les petits bobos etc.



Librairie St-Paul, Pérolles 38, 1700 FRIBOURG

Le Vieux-Comté, 11, r. de Vevey, 1630 BULLE

La Nef, 10, av. de la Gare, 1003 LAUSANNE

## Affaires immobilières · Affaires immobilières · Affa

### A LOUER

Tous nos prix : avec charges, antenne TV

#### Chambre indépendante

Pérolles	meublée	immédiatement	Fr. 180.—
Beauregard		immédiatement	Fr. 122.—

#### Studio

Villars-Vert	meublé	immédiatement	Fr. 349.—
Moncor		immédiatement	Fr. 257.—
Beauregard		1er octobre	Fr. 259.—

#### Appartement de 2 chambres

Marly-le-Petit	1er octobre	Fr. 337.—
Moncor	1er octobre	Fr. 459.—
Schœnberg	1er octobre	Fr. 440.—

#### Appartement de 3 chambres

Marly-le-Petit	immédiatement	Fr. 469.—
Marly Cité	immédiatement	Fr. 480.—
Pérolles	1er octobre	Fr. 477.—

#### Appartement de 4 chambres

Marly-le-Petit	1er octobre	Fr. 515.—
----------------	-------------	-----------

**GARAGES** : de Fr. 45.— à Fr. 65.—

Plusieurs autres appartements à louer pour l'automne.

**GÉRANCES FONCIÈRES S.A.**

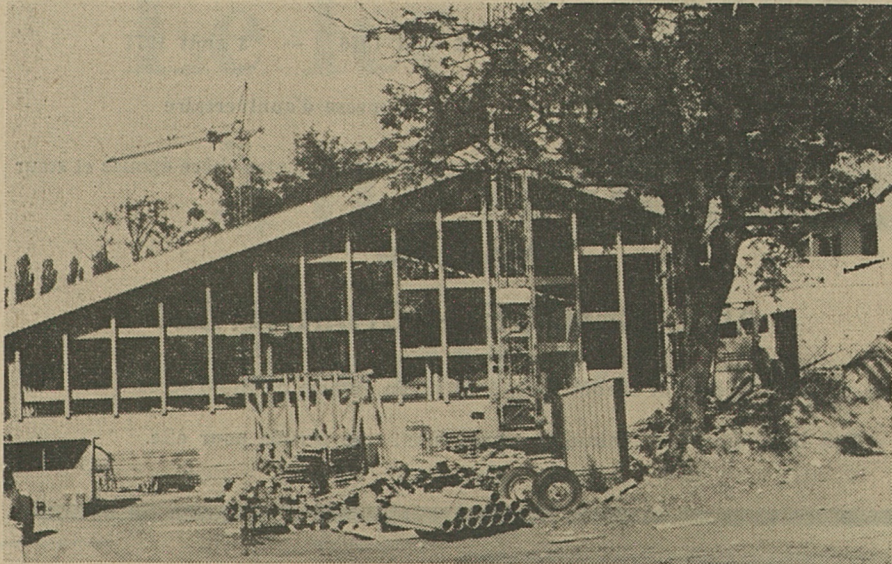
Pérolles 30 — ☎ 037-22 54 41

17-1613

Imprimerie St-Paul  
Impressions en tous genres

Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac

Morat: la piscine couverte est sous toit



Les travaux de construction de la piscine couverte de Morat avancent bon train. Le bâtiment reçoit actuellement sa couverture et les travaux de finition ont déjà débuté à l'intérieur. Ce sera probablement un cadeau de Noël bienvenu pour les Moratois et les habitants du district du Lac. (Texte et photo OB)

Chronique judiciaire Chronique judiciaire

Tribunal criminel de la Sarine: 2 ans et demi d'emprisonnement

Le Tribunal criminel de la Sarine, présidé par M. Pierre Zappelli, a condamné hier après midi à huis clos, un homme âgé de 37 ans à une peine de deux ans et demi d'emprisonnement et à une amende de 50 francs ainsi qu'aux frais de la cause pour vol, abus de confiance, escroquerie et infractions au règlement d'exécution de la loi sur la police du commerce du 17 février 1959. L'accusé avait, dans le courant du mois de mars 1975, volé quelques outils qu'il avait revendus, puis dérobé un porte-

monnaie contenant 90 francs et vendu, pour le compte d'une autre personne, des petits ramoneurs pour une somme totale de 350 francs, sans être au bénéfice d'une patente. On lui a reproché enfin de s'être livré à des actes contraires aux mœurs sur sa fille âgée alors de 7 ans. Une expertise psychiatrique a reconnu à l'accusé une responsabilité pénale restreinte dans une mesure moyenne. Le siège du Ministère public était occupé par Me Joseph-Daniel Piller, procureur général. (F.J.)

En marge de la Fête des Vignerons: le fromage, oublié de la carte des desserts

L'aventure vécue par deux Fribourgeois. Tout gaillards d'avoir assisté à un beau spectacle, ils s'en vont allégrement vers une des meilleures tavernes de la capitale vigneronne pour y prendre un bon repas. Accueil aimable et empressé. Service prompt et soigné. Excellent menu et une bouteille de choix comme il convient en l'espèce, à un prix auquel on n'est guère habitué.

jours de presse que les glaces préfabriquées. N'est-ce pas le fromage qui met en valeur le meilleur vin ou le meilleur vin qui appelle un fromage? Tout de même. Faudra-t-il inventer une fête des armailis et du fromage pour pouvoir s'en faire servir en Suisse?

P. B.

Vite dit... Vite dit...

● Une quinzaine genevoise à Romont — Dans le but d'animer la vie locale durant l'été et de présenter les possibilités qui existent à Romont sur le plan du tourisme et des distractions, la Société de développement, en collaboration avec les sociétés locales et Vin-Union, à Genève, organise à partir du 26 août une quinzaine genevoise. (Lib.)

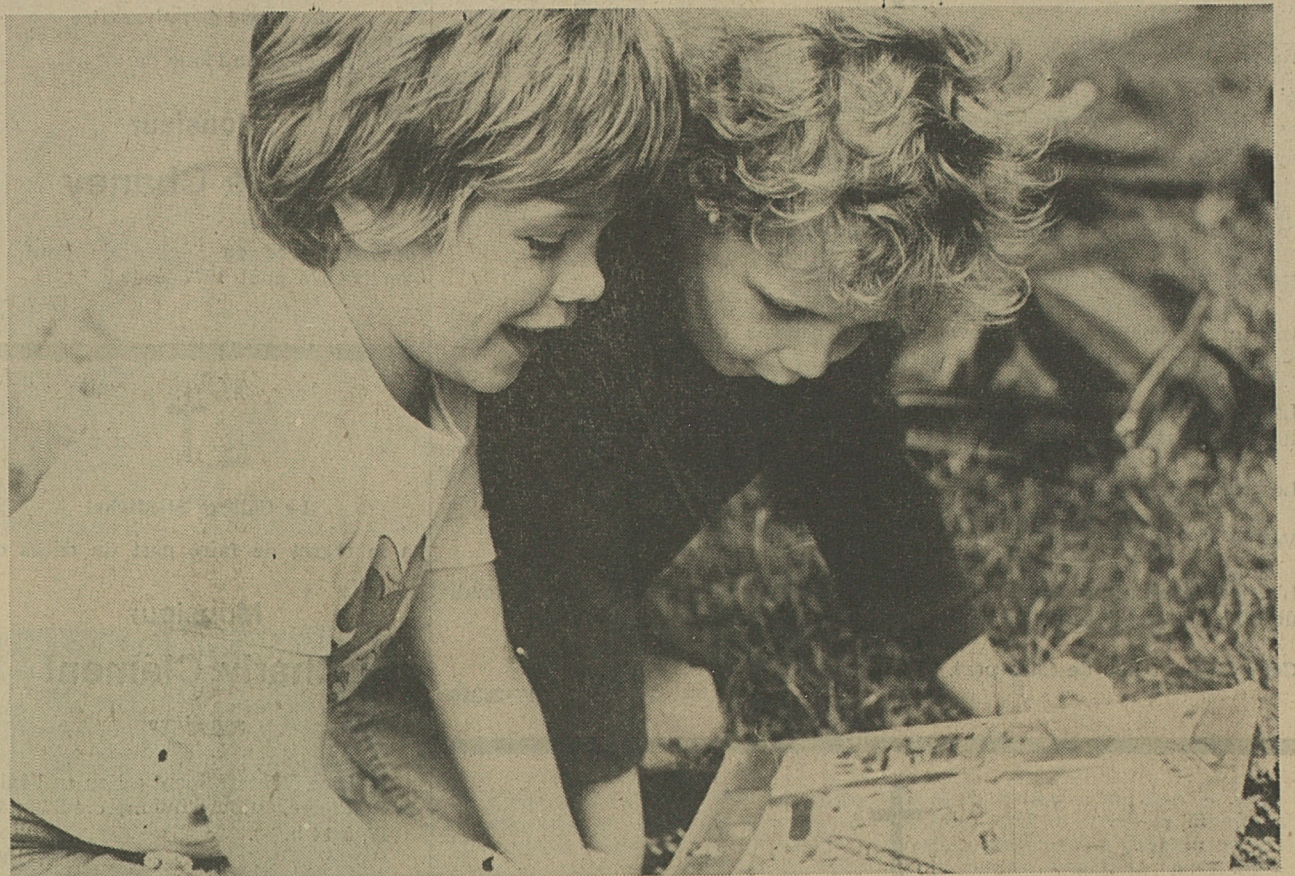
● Le Tour de Suisse de l'objection de conscience fait halte aujourd'hui à Fribourg — Organisé par la coordination helvétique des objecteurs de conscience, ce tour a pour objectif d'informer la population suisse sur les problèmes relatifs à l'objection de conscience. La caravane fera escale aux Grand-Places où un stand d'information sera dressé dès 15 h 30. Un débat est prévu pour ce soir à 20 h 30 au café de la Tête-Noire. (Com.-Lib.)

● Prochainement deux expositions à Avry-Centre: la montagne et les PTT — Vendredi prochain se déroulera à la galerie Avry-Art le vernissage d'une exposition qui, sous le titre «Symphonie montagnarde», est consacrée aux photographies et posters de Pierre Tairraz ainsi qu'aux aquarelles de Samivel. Le mardi 10 août, ce sera le vernissage d'une autre exposition consacrée à l'entreprise des PTT qui présentera ses diverses activités dans le hall d'entrée du centre sur le thème «PTT - votre partenaire en tout temps». (Lib.)

● Comptoir de Fribourg: prix d'entrée inchangés — Tous les deux ans, le Comptoir de Fribourg offre un panorama de la vie commerciale fribourgeoise. Les visiteurs du 9e Comptoir auront une heureuse surprise: les prix d'entrée, fixés en 1973, seront maintenus cette année encore, soit 4 fr. pour les adultes et 2 fr. pour les jeunes jusqu'à 16 ans et pour les étudiants. (Com.-Lib.)

● L'Association vaudoise du tourisme pédestre en balade dans le canton. — Dimanche 27 août, des membres de cette association effectueront une balade en pays fribourgeois De Bellegarde, ils joindront le Lac-Noir pour redescendre ensuite sur Charmey. (Com.-Lib.)

Ville de Fribourg Ville de Fribourg Ville de Fribourg



Apprendre tout en se divertissant: le but de cette expérience de «bibliothèque de rue» à Fribourg.

PROMOUVOIR LA LECTURE CHEZ LES ENFANTS  
Le bilan d'une intéressante expérience de «bibliothèque de rue» à Fribourg

Les vacances, ce n'est peut-être pas le meilleur moment, aux yeux d'un adulte, pour promouvoir la lecture chez des enfants. Pourtant c'est bien ce qu'ont tenté, à Fribourg, Bâle et Zurich, des équipes du mouvement «Aide à toute détresse» qui ont animé des «bibliothèques de rues». A Fribourg, pour la troisième année consécutive, ces bibliothèques ont circulé durant trois mois dans le quartier de la Neuveville, puis au Schönberg, au Vieux-Chêne, où une fête a rassemblé, jeudi dernier, tous les enfants, tandis que les parents, curieux, regardaient du balcon.

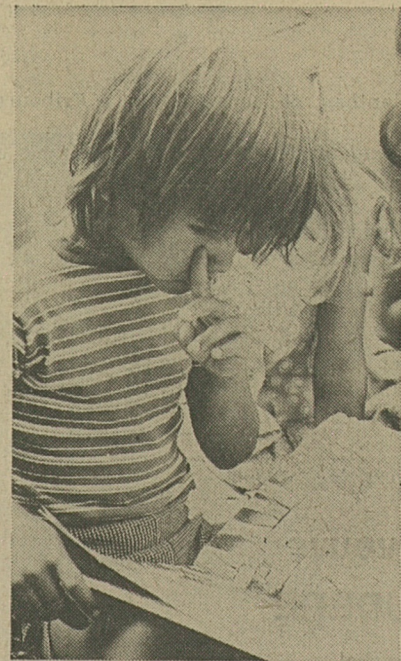
écornés. «Le besoin de connaître existe; pour nous, c'est un droit, dont chacun doit pouvoir bénéficier, quel que soit son milieu social. Notre action s'inscrit dans cette optique, mais ce n'est qu'un tout petit commencement», estime Jean-Pierre Beyeler, l'un des responsables d'ATD. L'enthousiasme, chez les quelque trente gosses qui ont participé à ces bibliothèques était sincère; les plus grands s'attachaient à lire et à relire les histoires qu'ils préfèrent, les plus petits déchiffraient les images auxquelles leur imagination donnait mille et une significations.



Après la lecture, la ronde.

Bibliothèque est peut-être un grand mot: il s'agit de quelques livres, spécialement choisis par les animatrices pour leurs qualités, et à partir des expériences antérieures. Un thème (les voyages) permet aussi de définir ce choix, qui reste difficile, nous affirme l'un des animateurs du mouvement: «Il y a de nombreux livres pour les enfants qui sont excellents, qui favorisent par exemple une prise de conscience, ou des mouvements de solidarité». Et c'est à partir de ces livres qu'ont été organisés jeux, théâtres, mimes, dessins, mais avec des moyens extrêmement réduits. «Le but n'est pas d'occuper des gosses, ni d'animer un

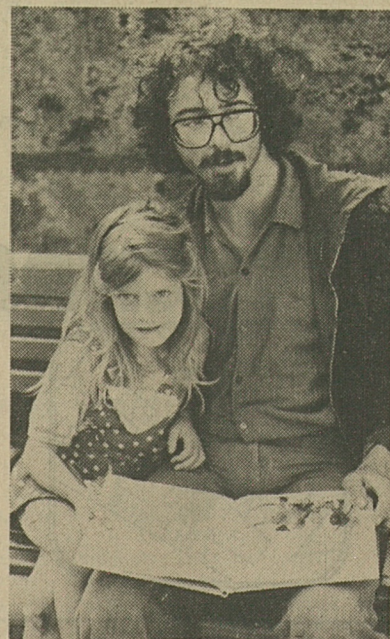
Y. S.



Un petit lecteur très sérieux...



A même le sol, cette petite fille découvre une bande dessinée pour son plus grand plaisir.



Le moniteur est aussi là pour aider l'enfant à mieux comprendre le texte qu'il est en train de lire.



La lecture en petit groupe.

Les accidents

Heitenried: violent choc

Hier, matin, vers 6 h. 40, un automobiliste bernois circulait au volant de sa voiture de Schwarzenburg en direction de Heitenried. Dans ce dernier village, il perdit le contrôle de sa voiture qui fut déportée sur la gauche. Au même moment arrivait en sens inverse un véhicule piloté par un habitant de Heitenried, et une violente collision s'ensuivit. Un des passagers de la voiture bernoise fut légèrement blessé et transporté à l'Hôpital cantonal. Les dégâts se montent à 10 000 fr. (Lib.)

Semsaies: spectaculaire embardée

Dans la nuit de lundi à mardi, aux environs de 23 h. 15, un automobiliste bullois circulait de son domicile en direction de Châtel-Saint-Denis. A la sortie du village de Semsaies, dans un virage à gauche, il perdit soudainement la maîtrise de sa voiture, mordit la banquette droite, revint au centre de la chaussée avant de terminer sa course dans le pré. Personne ne fut blessé, mais les dégâts se montent à 3000 fr. (Lib.)



J.F. DEMIERRE  
Ventes - Installations  
Réparations - Echanges  
Avenue Beauregard 18  
Fribourg ☎ 24 40 50  
17-789



Réconfortée par les sacrements de l'Eglise, notre chère

**Sœur Simone FAVRE OSF**  
de St-Barthélemy (VD)

s'est endormi dans la paix du Seigneur, le lundi 1er août 1977.  
Née en 1885, elle fit profession en 1916.

Institutrice compétente et dévouée, elle enseigna de longues années à La Tour-de-Trême et à Sorens, puis à Cottens.

La simplicité et la discrétion de Sœur Simone cachaient une vie de foi dévouée d'artifices, un cœur noble, une fidélité exemplaire.

Les communautés et le vicariat des Sœurs de la Ste-Croix de Menzingen.

Veillée de prières à St-Pierre, mercredi, à 19 h. 45.

L'office de sépulture aura lieu en l'église de St-Pierre, à Fribourg, le jeudi 4 août 1977, à 14 h. 30, suivi de l'enterrement au cimetière de St-Léonard.

Cet avis tient lieu de faire-part.

17-26890



Mademoiselle Maria Remy, à Bulle ;  
Mademoiselle Jeanne Remy, à Montreux ;  
Le docteur et Madame Edouard Evrardt-Remy, à Sclessin/Liège (Belgique) ;  
Les neveux, nièces, petits-neveux et petites-nièces,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Mademoiselle**  
**Cécile REMY**

leur chère sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousin, parente et amie, pieusement décédée le 2 août à l'hôpital de la Gruyère, dans sa 84e année, munie des sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement aura lieu en l'église paroissiale de Bulle, le jeudi 4 août 1977, à 14 heures 30.

Domicile mortuaire : Maison bourgeoise, Bulle.

R. I. P.

(Il ne sera pas envoyé de faire-part).

17-122643



Monsieur et Madame Georges Baudère-Vonlanthen, et leurs enfants, à Fribourg, Planche-Supérieure 47 ;  
Monsieur et Madame Gilbert Baudère-Dougoud, et leurs enfants, à Belfaux et Fribourg ;

Madame Vve Bertha Suchet-Pilloud, à Châtel-Saint-Denis ;  
Madame Vve Rodolphe Robin-Vuichard et ses enfants, à Semsales ;  
Monsieur et Madame Paul Robin-Suchet, à Semsales et famille, à Lausanne ;  
Monsieur et Madame Marcel Goy-Robin et leurs enfants, à Genève ;  
Monsieur et Madame Roger Robin-Clerc, à Oron-la-Ville ;  
Monsieur et Madame Marcel Robin-Vuichard et leurs enfants, à Semsales ;  
Monsieur et Madame Joseph Robin-Schüli et leur fils, à Genève ;  
Les familles Lambert, Gothuey, Grand, Käflin, Kiener et Gapany ;  
les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Madame veuve**  
**Louis BAUDÈRE**

née Judith Suchet

leur très chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 1er août 1977, dans sa 93e année, munie des sacrements de la sainte Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église du Christ-Roi, à Fribourg, le jeudi 4 août 1977, à 15 heures.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église du Christ-Roi, le mercredi 3 août 1977, à 19 h. 45.

R. I. P.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

**Faire-part de deuil**  
Imprimerie Saint-Paul — FRIBOURG



La messe d'anniversaire  
pour le repos de l'âme de

Monsieur  
**Louis Chaney**

sera célébrée en l'église de Font, le vendredi 5 août 1977, à 19 h. 30.  
17-26867



Le Collège St-Michel  
a le regret de faire part du décès de

Monsieur  
**Charly Clément**

son élève

L'office d'enterrement a lieu en l'église St-Pierre, aujourd'hui mercredi 3 août 1977, à 14 h. 30.  
17-1007

Remerciements

La famille de

Monsieur  
**Marius Pasquier**

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, de vos envois de couronnes, de fleurs, de vos messages de condoléances, et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Nous remercions spécialement le médecin et le personnel de l'hôpital de Riaz, la Société des produits Nestlé, le Dr Joye, à Broc, Monsieur le prier de Broc, le Cercle radical de Broc, les majorettes de Payerné, le voisinage de Broc, les Pompes funèbres Camille, à Bulle.

Broc, août 1977.

17-122628

PERDU

PETITE CHIENNE

noire

croisée teckel-coker.

Lundi soir, place du Petit-St-Jean.

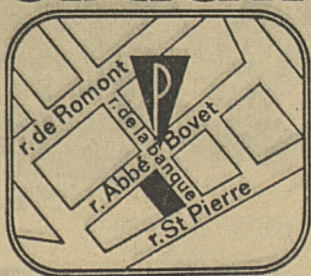
Récompense.

☎ 037-22 08 86

17-303 219

Vos annonces dans  
tous les supports fribourgeois  
tous les journaux suisses  
toute la presse mondiale

**PUBLICITAS**



**LA BIBLIOTHEQUE**  
**ST-PAUL**

Pérolles 42

est fermée à partir du 8 août  
jusqu'au 5 septembre

(réouverture 6 septembre)



3 août 1976 — 3 août 1977

La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de notre chère épouse et sœur



Madame

**Alice RENEVEY-VONLANTHEN**

sera célébrée le samedi 6 août 1977, à 19 h., en l'église de Ste-Thérèse.

Que ceux qui l'ont connue et aimée, aient une pensée pour elle.

17-26781



Remerciements

Profondément touchée par les innombrables témoignages de sympathie et d'affection reçus à l'occasion de son grand deuil, la famille de

Monsieur  
**Henri MULLER**

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos prières, vos dons de messes, vos messages de condoléances, vos envois de fleurs et de couronnes.

La messe de trentième

sera célébrée, vendredi 5 août 1977, à 18 heures 15, en l'église du Christ-Roi.

17-26494

**Etat civil Etat civil Etat civil Etat civil**

**... DE BILLENS**

NAISSANCES

2 juin : Jaquier Laurent, fils de François Joseph et de Monique, née Esseiva à Siviriez. Périsset Adrienne, fille de Jean Louis et de Cécile, née Mauron à Bouloz.

5 juin : Vial Véronique, fille de Jean Daniel et de Terreaux, née Manceaux Annie Louise à Romont. Margueron Alain, fils de Marcel et de Noëlle, née Vial à Mézières.

9 juin : Menoud Valérie, fille d'Armand et de Marianne, née Droux à Romanens.

10 juin : Perriard Sarah, fille de Francis et Annelise, née Genoud à Palézieux-Gare.

11 juin : Clarenbach Laurent, fils de Jean-François et de Michèle, née Noth à Bulle. Tissot Clémence, fille de Pierre André et d'Evelyne, née Magnin à La Neirigue.

12 juin : Buchs Andrée Germain, fils d'Arthur et de Buchs, née Dumas, Jeanne Marie à Vaulruz.

13 juin : Schaller Mireille, fille de Jean-Marc et de Marie-Rose, née Borruat à Rueyres-Treyfayes.

16 juin : Pecoraro Marco, fils de Giannino et de Mariateresa, née Stacchetti à Morlon. Ropraz John, fils de Bernard et de Marie José, née Pittet à Romont. Pittet Laurence Marie, fille de Jean Alfred et de Christiane, née Maradan à Bulle. Baccar Mohamed Mehdi, fils de Mohamed et de Mounira, née Driss à Romont.

17 juin : Vial Stéphanie, fille de Jean-Pierre et de Roselyne-Chantal, née Ecoffey à Saint-Martin.

18 juin : Sugnaux Anne, fille de Guy et de Denise, née Bourqui à Villars-sur-Glâne. Gapany Olivier, fils de Gérard et de Marie-José, née Kolly à Gumezens.

20 juin : Crausaz William, fils de Maurice et de Micheline, née Grandjean à Attalens. Missègue Barbara, fille de Patrick et de Myriam, née Yerly à Matran. Kohler Noemi, fille de Christian et d'Anna-Maria, née Comalat à Heniez.

22 juin : Pharisa Paul, fils d'Aloys et

de Canisia, née Jaquet à Estavannens.

27 juin : Oberson Nicole, fille de Raymond et de Madeleine, née Steinhauer à Estévenens.

28 juin : Burgy Frédéric, fils de Jean-Marie et de Christiane, née Despont à Villaz-St-Pierre.

29 juin : Chassot Bertrand-François, fils de Pascal et de Cécile, née Jorand à Villaraboud.

DECES

1er juin : Delacombaz Sophie Philomène, née Pythoud en 1898, épouse de Philippe Arsène à Sâles.

5 juin : Boschung Auguste, né en 1900, fils de Franz et de Mélanie Rosa, née Waeber à Sommentier.

7 juin : Giroud Irène Marie, née Menétray en 1914, épouse de Marius Pierre à Siviriez.

13 juin : Pipoz Oscar Aurèle, né en 1894, époux de Marie Thérèse, née Bays à Bouloz.

18 juin : Cavin Jean-Michel, né en 1948, fils d'Edgar et d'Emma née Martin à Vuillens (VD).

26 juin : Pasche Eugénie Félicienne, née Barras en 1897, épouse de Marcel à Romont.

**... de Fribourg**

PROMESSES DE MARIAGE

30 juin : Mollard François de Manens-Grandsivaz et Noréaz et Brügger Marie-Claire de Plasselb et Plaffeien à Marly.

4 juillet : Bula André de Galmiz à Fribourg et Grunder Adele de Vechigen, à Fribourg.

6 juillet : Burri Hermann de Guggisberg à Fribourg et Bugnon Georgette de Montagny-les-Monts à Fribourg. Nobile Carlo de et à Fribourg et Rouiller Madeleine de Sommentier à Fribourg.

7 juillet : Grand André, de Vuister-nens-en-Ogoz, à Fribourg et Meuwly Marie-Claire, de St. Antoni, à Fribourg.

8 juillet : Ropraz Bernard, de Sorens, à Fribourg et Ballif Marinette, de Villeneuve (Fribourg), à Villaz-St-Pierre.

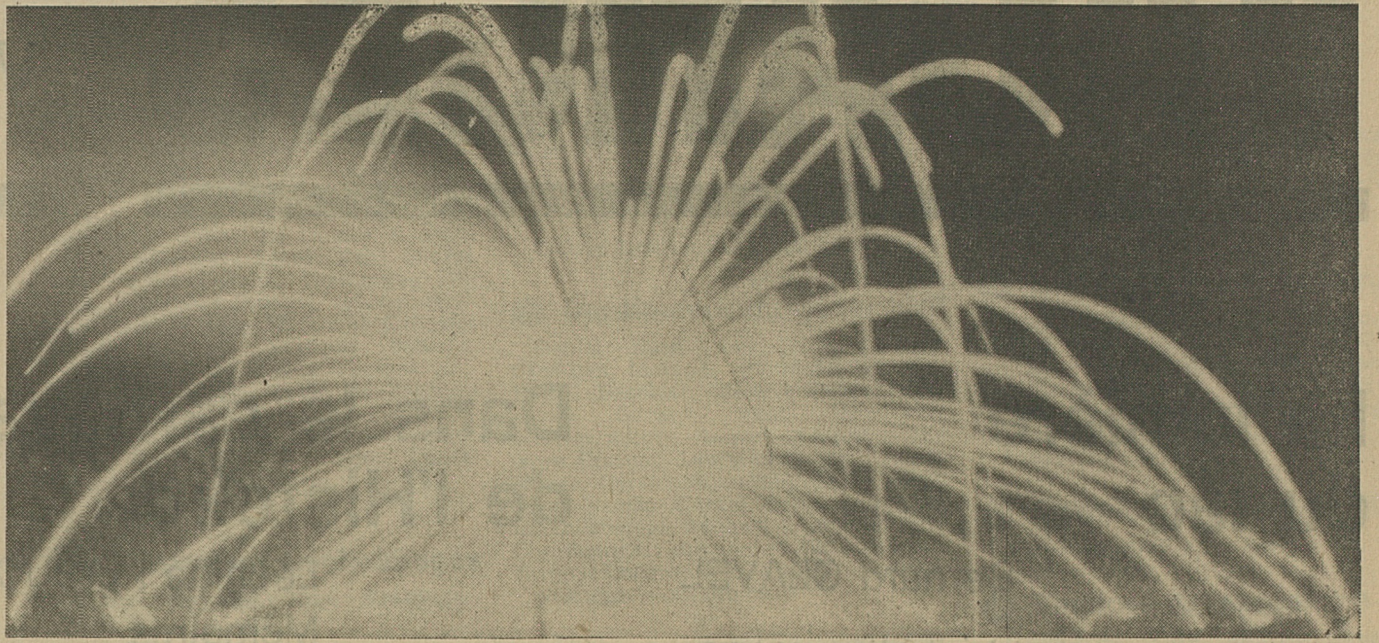
11 juillet : Baiano Paolo, de nationalité italienne, à Fribourg et Franschella Giovanna, de Brione-s-Minusio, à Mur-alto.

12 juillet : Coquoz Joseph, de Salvan et Vernayaz, à Fribourg et Lardy Nathalie, de nationalité française, à Fribourg. — Meuwly Michel, de St. Antoni, à Fribourg et Montel Fabienne, de Neuchâtel, à Fribourg. — Bürgy Ferdinand, de Cordast, à Fribourg et Carrel Marie-Christine, de Fribourg et Courtion, à Fribourg.

NAISSANCES

12 mai 1977 : Bapst David, fils de Jean-Claude et de Marie-Thérèse née Savary, à Marly.

# Le 1er Août à travers le canton



(Photo Hertli)

## Morat écoute son conseiller d'Etat

Plus de 2000 personnes, dont de nombreux étrangers, ont participé à la fête du 1er Août à Morat. L'orateur du soir était M. Hans Baechler, conseiller d'Etat.

D'entrée, M. Baechler parla sur les indices économiques actuels. Et il se demande si ce n'est pas un feu de paille qui s'est allumé après deux ans de crise économique. Des prévisions valables sont impossibles à faire actuellement. Mais ce qui est un indice sûr: les Suisses sont de nouveau devenus de gros consommateurs. Ils dépensent de nouveau des sommes énormes pour la consommation.

Depuis la fête du 1er Août 1976, de nombreux événements ont terni l'image de notre pays. Et d'évoquer l'affaire Jeanmaire, l'affaire du Crédit suisse, et surtout aussi ce fameux livre du professeur Jean Ziegler. D'autres points négatifs sont apparus au ciel d'une Suisse habituellement serein. Mais il y avait aussi beaucoup de choses positives dont on parle peu. Du bon et du moins bon, mais que nous avons la force de digérer.

Heureusement, la Suisse est encore une démocratie. Ce n'est peut-être pas le meilleur des systèmes, au moins pour gouverner. Mais c'est le système qui garantit par sa Constitution le plus de libertés à chaque citoyen. La liberté de presse, la liberté d'expression et la liberté de réunion sont garanties. Nous sommes les seuls dans ce monde qui profitent encore de cette faveur, même si certains estiment que cela ne représente plus grand-chose aujourd'hui. Le Gouvernement cantonal est conscient qu'il a derrière lui les 180 000 citoyens de notre canton. Ce Gouvernement n'est que l'exécutant des vœux du peuple fribourgeois.

Mais la liberté qui nous appartient demande aussi à chaque citoyen de prendre ses responsabilités. Il faut chercher à réduire les interventions de l'Etat, et l'Etat doit être présent partout. Sachant en admettre la vérité, nous serons encore assez forts pour voir nos fautes nous-mêmes. (O.B.)



L'image sympathique des enfants avec leur lampion, ici à Schmitten.

## Arconciel: salut de M. Cottet aux nouveaux jeunes citoyens

Depuis deux ans, la fête du Premier Août à Arconciel revêt chaque fois une atmosphère particulière puisque on donne à cette occasion aux nouveaux citoyens un livre civique. Cette année neuf jeunes gens et jeunes filles du village ont reçu des mains de M. Joseph Cottet, conseiller d'Etat, ce livre qui commémore leur entrée dans la vie politique du village.

Avant le discours de M. Cottet le chœur mixte du village a marqué de ses productions le début de la fête. Dans

son allocution M. Cottet devait évoquer la notion de liberté dans une démocratie, telle qu'elle est vécue en Suisse. L'orateur interpella le public pour demander en substance ce qu'était en fait la liberté.

«Est-ce la faculté de satisfaire tout de suite, tous nos caprices? Est-ce le droit de refuser notre part de responsabilité ou de n'exercer ces responsabilités que dans le seul sens négatif? Est-ce le droit de contester, de remettre en question ce qui a existé jusqu'ici et, en particulier les lois qui ont permis à notre société d'atteindre un niveau enviable dans les domaines de la connaissance, de la véritable indépendance et de la prospérité matérielle?»

Il évoqua également l'attitude négativiste de certains citoyens en rappelant que «le fait d'exercer son droit en disant «non» à ce que proposent les élus du peuple est bien une manifestation de liberté. Pourtant, le «non» systématique serait porteur d'une incertitude grave et, devant le risque latent de refus populaire, les conseils du pays seraient amenés à tirer la conclusion que seules les propositions les plus sombres, les moins chargées d'engagements pourraient être soumises au peuple avec quelques chances de succès. Et la ligne de conduite timorée qu'ils adopteraient serait celle de la stérilité, celle de l'abandon des activités créatrices, celle aussi, du rétrécissement de nos libertés aux limites d'un horizon toujours plus confiné.»

C'est après l'hymne national qu'eut lieu la remise officielle des livres aux jeunes citoyens d'Arconciel, donnant ainsi le feu vert à la partie récréative de la fête. (Lib.)

## A Châtonnaye

Une foule très dense venant de toute la région et même du canton de Vaud a participé à la célébration du Premier Août à Châtonnaye, qui a été particulièrement réussie. Après les souhaits de bienvenue de M. Jules Schmid, syndic, le député Gaston Sauterel de Fribourg a prononcé l'allocution de circonstance.

Il a tout d'abord fait un parallèle entre le Pacte de 1291 et l'entente régissant entre les trois communes agricoles de Châtonnaye, Torny-le-Grand et Middel. Il a effleuré ensuite le problème préoccupant toute la population concernant les menaces qui pèsent sur la station de réception et de son personnel luttant pour le maintien de leur poste au village.

L'orateur a ensuite parlé de la situation économique et de la contestation, s'attachant à dégager avec lucidité les buts et la mission de la Suisse contemporaine. La cérémonie a été rehaussée par les productions de la fanfare de Châtonnaye et de ses cadets ainsi que des chœurs mixtes réunis de Middel, Torny et Châtonnaye. (L.M.)

## M. Nussbaumer: la Suisse et le problème de la dénatalité

A Villaz-St-Pierre la fête nationale s'est déroulée en présence d'un nombreux public dans la cantine montée pour la kermesse du football-club. Présentée par M. Henri Ballif, président du Grand Conseil, le syndic M. Lucien Nussbaumer de Fribourg, a abordé le problème de la baisse de la natalité en Suisse. Le syndic de Fribourg devait notamment illustrer son exposé par les faits suivants.

«Où en sommes-nous? Les statistiques sont nombreuses et précises. Reprenons simplement quelques chiffres clairs et éloquentes. Le nombre des naissances d'enfants suisses a diminué de 1963 à 1975 de 80 000 à 55 000, soit une régression de près de 40%. Et nous marchons tout gentiment vers un chiffre de 35 000 naissances par an seulement. Pour assurer le seul remplacement des générations, le nombre moyen d'enfants par femme en âge de procréer s'élève à 2,10, alors qu'il est en réalité de 1,6 seulement dans notre pays.»

En clair, il faudrait 2,4 enfants par femme mariée, compte tenu des célibataires et des divorcés, pour assurer le maintien de l'effectif actuel de la population suisse, alors qu'il n'y en a que 1,85. Il faudrait 70 000 naissances d'enfants suisses par an pour assurer le simple renouvellement de la population. Nous avons actuellement un déficit de 15 000 naissances par année qui est en passe d'augmenter et d'atteindre probablement bientôt 35 000 naissances par an. Il en résultera, si l'évolution se poursuit, une diminution massive de la population suisse de notre pays dans les prochaines décennies. Et les naissances d'enfants étrangers encore un peu plus nombreuses ne combleront que partiellement ce déficit inquiétant.»

En s'associant aux vœux du conseiller fédéral Hürlimann, il invite les Suisses à avoir au moins trois enfants par fa-

mille. L'orateur a su trouver dans son langage clair et précis les termes destinés à une prise de conscience utile au pays tout en soulignant les grandes lignes de force qui permettront à la nation de faire face à ses difficultés. La manifestation a été agrémentée par des productions de la fanfare et du chœur mixte de Villaz-St-Pierre. L.M.

## A Cottens

A Cottens, presque toute la population villageoise était réunie au terrain du F.C. des Grands-Bois où devait se dérouler la manifestation patriotique. On remarquait la présence des autorités communales et paroissiales, M. le doyen Pachoud et M. l'ambassadeur honoraire Louis Colot. Plusieurs personnes des communes voisines étaient également présentes.

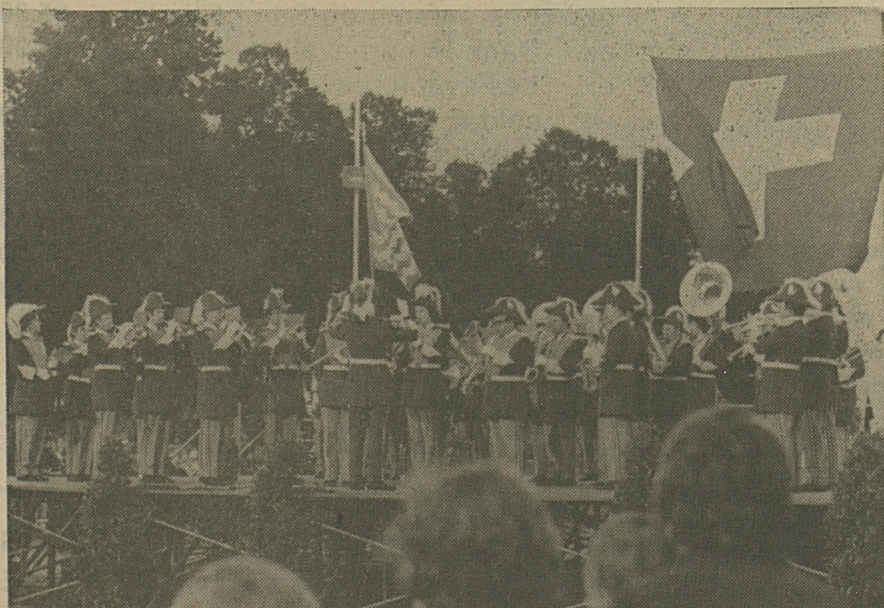
La fanfare paroissiale, sous la direction de son sous-directeur, M. Emmanuel Michel, ouvrit les jeux de la manifestation par quelques productions. L'allocution patriotique était prononcée par M. le député Jean-Marie Berset de Chénens. Il nous démontre la meilleure manière de célébrer notre fête nationale et la chance que nous avons de vivre dans un tel pays dont la liberté est une réalité protégée par notre neutralité.

Pour remercier M. Berset de sa vibrante allocution, on ne pouvait faire mieux que de demander à la fanfare de jouer le Cantique suisse. Pendant ce temps, le feu était allumé à la grande joie des enfants.

Après une belle production des tambours qui est vivement applaudie, la soirée continue, animée par un orchestre bien choisi pour la circonstance. (ip)



Grâce aux conseils prodigués par la police et à la prudence du public, on n'a déploré aucun accident dans le canton dû au feu. (Photo B + N)



Au Guinzet, les prestations de la Concordia ont contribué à la réussite de la fête. (Photo J.-J. Robert)

# VACANCES

vous lirez cet été...

## La lumière du lac

Bernard CLAVEL

Le lac c'est le Léman, au bord duquel, à Morges, est parvenue la colonne des réfugiés comtois. La lumière, c'est celle qui vient du lac d'abord, c'est celle aussi, aveuglante, qui rayonne du Dr Alex. Blondel, le sauveur d'enfants, un de ces hommes qui bouleversent les consciences, réveillent les tièdes, entraînent les ardents.

Fr. 29.50

## Dans le carnaval de l'Histoire

Léonide PLIOUCHTCH  
Mémoires

Le premier témoignage complet sur la vie d'un citoyen soviétique encore enfant à la mort de Staline.

Fr. 34.90

## Ce qu'on appelle vivre

Gilbert CESBRON

Propos recueillis par Maurice Chavardès

On apprend une foule de choses sur la naissance des livres de Gilbert Cesbron, ses souvenirs biographiques. Mais on n'a plus à apprendre qu'il en appelle toujours à la foi chrétienne. On est simplement heureux et réconforté de l'entendre.

Fr. 23.30

## Le Temps des Amours

Marcel PAGNOL

4e et dernier tome des extraordinaires «Souvenirs d'enfance». Dix chapitres éblouissants, qui ne cèdent en rien aux volumes précédents. Ils en ont la fantaisie, la grâce, la tendresse et l'humour, et la miraculeuse simplicité.

Fr. 22.40

## Les aventures singulières du soldat Ivan Tchonkine

Vladimir VOINOVITCH

Un roman satirique interdit en URSS.

«Un livre drôle, sacrilège et courageux». (L'Express)

Fr. 23.90

## L'amour et l'enfant

Dr Arthur JANOV

Dans cet ouvrage, c'est la société tout entière que l'auteur remet subtilement en question et veut aider. Certes, il ne prétend pas guérir le monde. Il nous apprend seulement à le rendre plus heureux.

Fr. 23.80

## Ma fille chérie

Eric MALPASS

Eric Malpass écrit avec beaucoup de tendresse et d'humour, et, avec les Kemble, il crée une nouvelle famille pleine de vie et de pittoresque, et offre au lecteur une source rafraîchissante de tendre drôlerie, absolument dépourvue de complications.

Fr. 23.90

## Une grève de la faim

Anatoli MARTCHENKO

Pour protester contre une nouvelle condamnation, Martchenko entame en 1975 une grève de la faim de 50 jours. C'est le récit de ce combat qu'il a pu faire parvenir en Occident.

Fr. 16.80

## Anna et Mister God

FYNN

Cette étrange histoire d'Anna, racontée par un étrange témoin, dont le préfacier nous certifie l'existence, apparaît comme un conte. Mais non, c'est une histoire vraie, et c'est bien pourquoi elle est incroyable.

Fr. 16.80

## Les enfants de Saint Nicolas

Lucien OZIOL

Que faire pour un enfant en détresse, l'un de ces enfants dont le visage tourmenté, les membres difformes sont pour les autres l'image de la souffrance ?

Ce sont les trois premiers enfants recueillis par l'abbé Oziol. Trois au début, plus de 1400 maintenant. Ça ne suffit pas. Mais c'est sans précédent. «L'abbé», pour indiquer une issue au désespoir, a accompli un modèle.

Ce récit de belle et forte aventure, qui aurait pu être un livre tragique, est un cri d'espérance.

Fr. 25.60

## A travers l'invisible cristal

Alex.-C. RZEWUSKI *in p.*

Livre couronné par l'Académie française

Depuis quelques années, bien des écrivains ont célébré leur rencontre soudaine avec Dieu et crié leur message à un monde qui semble avoir perdu la notion du divin. Aucun n'est plus émouvant que ce simple récit qui nous conduit des fastes d'un monde englouti à la cellule des moines, à travers une destinée humaine d'une singulière grandeur. Un document du plus grand intérêt. Un témoignage d'une sincérité bouleversante.

Fr. 30.80

## BULLETIN DE COMMANDE

Jé commande :

..... ex.	La lumière du lac	Fr. 29.50
..... ex.	Le Temps des Amours	22.40
..... ex.	Ma fille chérie	23.90
..... ex.	Les enfants de Saint Nicolas	25.60
..... ex.	Dans le carnaval de l'Histoire	34.90
..... ex.	Les aventures singulières du soldat Ivan Tchonkine	23.90
..... ex.	Une grève de la faim	16.80
..... ex.	A travers l'invisible cristal	30.80
..... ex.	Ce qu'on appelle vivre	23.30
..... ex.	L'amour et l'enfant	23.80
..... ex.	Anna et Mister God	16.80

Nom et adresse :

Librairie St-Paul, 38, Pérolles, 1700 FRIBOURG  
Le Vieux-Comté, 11, rue de Vevey, 1630 BULLE  
La Nef, 10, avenue de la Gare, 1003 LAUSANNE

# Plus de 1000 jeunes apprentis ont terminé leur formation

Nous commençons aujourd'hui la publication de la liste des apprentis qui viennent de terminer leur formation professionnelle. A tous et à toutes nos félicitations et nos meilleurs vœux pour leur avenir. (Lib.)

## Branches de l'artisanat

**Ajusteur-monteur**  
Raymond Remy.

**Boucher-charcutier**  
Erich Stauffacher, Ferdinand Yerly, Jean-Claude Michel, Rudolf Zbinden, Pierre Brodard, Luc Grumser, Guido Wolhauser, Christian Piccand, Konrad Fuhrer, Ernest Buchs, Jakob Luedi, André Donzallaz, Jean-Marc Zaugg, Markus Roschy, Yvan Bellon, Marius Fasel, Beat Aebischer, J.-Louis Rollinet.

**Boulangier**  
Gérard Broennimann, Christian Baeriswyl, Mario Bugnon, François Chopard, Jean-Louis Meuwly, Jean-Marc Zahno, Martin Iseli.

**Boulangier-pâtissier**  
Michel Buchs, Gilbert Rime, Franz Spicher, Claude Mauron, Claude Risse, Bernard Carrel, André Rey, Jean-Marie Menoud, Louis Pittet, Andreas Zingg, Eric Dénervaud.

**Brasseur**  
Hugo Kaeser, Gérard Piller.

**Carreleur**  
Didier Bovigny, J.-Claude Chambetaz, Edmond Rosset, Roger Poffet. 3 candidats ont échoué.

**Charpentier**  
Raphaël Bussard, Hubert Julmy, Beat Bertschy, Aloys Rumo, Yves Demierre, Peter Schweizer, Bernard Curty, Fritz Sommer, Jean Sallin, Christian Girard, Christian Broye. 1 candidat a échoué.

**Coiffeuse pour dames**  
Nicole Schmutz, Brigitte Eggertswyler, Patricia Berset, Irène Buchs, Anné Troxler, Fiorina Brancato, Maria Josefa Fernandez, Thérèse Meyer, Liliane Niclasse, Denise Gauch, Sylviane Haymoz, Madeleine Perny, Pia Fontana, Suzanne Feller, Cécile Portmann, Jacqueline Tinguely, Claudine Favre, Maria Teresa Conesa. 9 candidates ont échoué.

**Coiffeuse pour messieurs**  
Haymoz Marlyse.

**Compositeur typographe**  
Pascal Cudré, Jean-Marc Gremaud, Christoph Hochstrasser, Jean-Marc Rochat, J.-Claude Maradan, Nicolas Auderset, Jacques Longchamp, Jacques Julmy. 1 candidat a échoué.

**Conducteur de camion**  
Marcel Schmutz.

**Conducteur de machines-outils**  
Rudolf Baechler.

**Conducteur typographe**  
Philippe Girard, Hubert Vonlanthen, Dominique Piccand, Paul Alfred Muelier.

**Confiseur-pâtissier-glacier**  
Verena Reist, Charles Monney, Serge Sudan, Wolfgang Boschung, André Grandjean.

**Copiste essayeur offset**  
Anton Piller.

**Couturière**  
Janine Descuves, Catherine Chavallaz, Evelyne Jaquemet, Mirella Risse, Elisabeth Haeni.

**Couturière en confection**  
Marianne Bertholet, Mireille Buchs, Bernadette Plancherel, Martine Bedert.

**Couvreur**  
Erwin Fasnacht.

**Cuisinier**  
Christian Bussard, Claudio Taisch, Jean-Claude Chaboz, Dominique Meyer, Philippe Bernard, Gilbert Baeriswyl, Jakob Spicher, Daniel Baeriswyl, Daniel Bruegger, Hugo Schafer, Claude-A. Aeschlimann, Dominique Saudan, René Ducret, M.-France Dessarzin, Gilbert Schorro, Jean-Pierre Clerc, Markus Rappo, Jean-Marc Rosset, Erhard Rauber, Josette Iten, Rolf Leibundgut. 6 candidats ont échoué.

**Décolleteur**  
Martial Vionnet.

**Décorateur**  
Marianne Ayer, Corinne Gobet, Eliane Baechler.

## Calendrier

Mercredi 3 août

LE BIENHEUREUX BENNO, évêque

Benno, moine d'Einsiedeln, puis évêque de Metz, appartenait à une grande famille de Souabe et fut d'abord chanoine de la cathédrale de Strasbourg. Puis, vers 906, il se retira à Einsiedeln, dans l'ermitage qu'avait fondé saint Melnrad. Avec quelques compagnons il releva la chapelle, construisit quelques cellules et poursuivit le défrichement des environs. En 927, Henri 1er, roi de Germanie, le nomma évêque de Metz. Il fut dès le début en but à l'opposition de quelques ennemis qui le maltraitèrent et lui crevèrent les yeux. Réhabilité par le concile de Duisbourg, il préféra regagner sa solitude d'Einsiedeln. Il reçut en 934 le prévôt de la cathédrale de Strasbourg qui érigea le groupement d'ermites en communauté de cénobites. Benno mourut en 940.

**Dessinateur en bâtiment**  
Jean-François Moullet, Madeleine Gurtner, René Beyeler, Maurice Perriard, Pierre-Fabrice Rey, Jean Corpa-teaux, Marie Poffet, Bernard Schneuwly, Franciane Dumas, Laurent Aubry, Jean-Paul Liard, René Berset, Eric-Conrad Collaud, Dominique Boward, J.-Manuel Pillonel, Samuel Spycher, Henri Dorthe, Marceline Roubaty, Franca Salerno, François Falcone, Freddy Panchaud, J.-Luc Thomas, Alice Raemy, Hugo Zosso, J.-François Carrel, Anne-lise Droux, J.-Paul Dietrich, Raphaël Piller, Bernhard Michel, Erwin Gauch, Erhard Herren, Daniel Roux, J.-Pierre Grandjean. 1 candidat a échoué.

**Dessinateur en chauffages**  
Gilbert Bongard, Kurt Krattinger,

Marcel Berset, Daniel Ayer, Marie-Claude Oberson, Carlo Brosi, Hubert Bruehlhart.

**Dessinateur-électricien**  
Claude Mauron, Jean-Luc Kuenlin.

**Dessinateur du génie civil**  
Daniel Bard, Jean-Daniel Wicht, Christian Morand, Raymond Mivroz, Pascal Baechler, Markus Jeckelmann, Renée Savary, Paul Schenevey, Gabriel Julmy, Roland Montrone, Nicolas Crausaz, Laurence Savoy, Claude Moura, Gérald Dupasquier, Eric Helfer, Serge Raetz, Gérald Rebetez, Jacques Roethlisberger, Raphaël Heimo, Michèle Chardonens, Emmanuel Eichenberger, Jacques Longchamp, Claude Richard. 4 candidats ont échoué.

**Dessinateur-géomètre**  
Linus Perler, Raphaël Piller, Bernard Clivaz, Jean-Luc Dénervaud, Alfons Dufing, Jean-Carlo Imboden, Jean-Luc Overney, Patrice Cantin. 4 candidats ont échoué.

**Dessinateur de machines**  
Erwin Grossrieder, Rolf Tschannen, Max Bruegger, René Hayoz, Paul Morret, René Rossier, Willy Herren, Daniel Dematraz, Raymond Nicolet, Michel Lacilla, Josef Stempfel, Pierre Léger, Othmar Boschung, Pascal Michaud. 1 candidat a échoué.

**Electricien d'automobiles**  
Jacques Andrey, Marc Luy.

**Employé de laboratoire**  
Marguerite Kunz, Roland Schuetz, Maurice Pittet, Jean-Louis Fragnière, Jean-Michel Chassot, Raymond Eggertswyler, Beatrice Wolhauser, Elisabeth Perroulaz, Olivier Brunschwig, Martine Jelk, Jeanine Nicolet, Mario Clément, Catherine Equey, Jean-Luc Clément. 2 candidats ont échoué.

**Esthéticienne**  
Patricia Gigon, Nadine Gerber.

**Ferblantier**  
René Dougoud, Bernard Demierre, Beat Klay, Hugo Aeb, Christian Duc. 5 candidats ont échoué.

**Fleuriste**  
Elisabeth Kuenzli, Thérèse Schneuwly, Antoinette Piller, Pierre-Alain Rey, Ruth Raemy.

**Forgeron**  
Gaston Repond.

(A suivre)



Les deux meilleurs apprentis parmi les compositeurs-typos : Pascal Cudré et Jean-Marc Gremaud, tous deux ont fait leur apprentissage à l'imprimerie Saint-Paul. Nous les félicitons chaleureusement. (Photo J.-L. Bourqui)

## Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère

### La première colonie des paroisses de St-Nicolas et St-Paul

### La Vilette transformée en village chinois ?

Tchin-Tchin! Non, ce ne fut pas le leitmotiv des moniteurs mais le nom d'une des cinq équipes d'enfants de la colonie des paroisses de St-Nicolas et St-Paul de Fribourg. Ils furent en effet 39 « colons » de 7 à 12 ans à se retrouver à La Vilette durant deux semaines. Comme le thème de cette colonie était la Chine, ils formèrent cinq équipes aux noms « Tchin-Tchin », les « Karatéka », les « King Kong » et les « Chintok » qui gagnèrent le prix de la meilleure équipe.

Pour les entourer et assouvir leur appétit, huit adultes formaient l'équipe des responsables : M. Jean-Jacques Martin, infatigable directeur, séminariste de son état, Mlles Anne Brechbühl, Catherine Murith et Geneviève Noël qui furent trois jeunes dynamiques monitrices, MM. Jean-Marie Pichonnaz, instituteur et Gérald Carrel, séminariste, comme moniteurs. Pour compléter ce tableau, il faut encore citer les deux charmantes cuisinières, Mmes Monique Pichonnaz et Catherine Nicod qui se distinguèrent autant dans l'art de la cuisine que dans celui des farces et autres chinoïseries.

Le temps clément de la première semaine permit de réaliser de très jolies promenades qui emmenèrent les colons entre autres au Chalet du

Régiment et à la cascade de Belle-garde. Pour profiter au maximum du plein air, le dynamique directeur du camp organisa des jeux de piste ainsi qu'un gigantesque feu de camp.

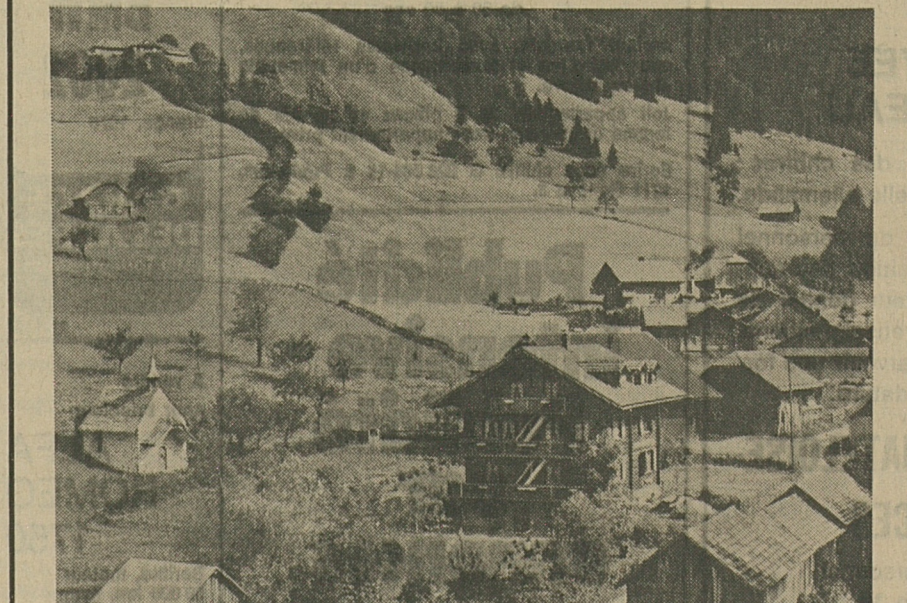
Mais le plus grand moment de cette colonie fut sans conteste le tournoi de football, disputé à Gruyères contre la colonie d'Estavayer qui séjournait à La Roche. Tous les enfants s'entraînèrent pour l'occasion ce qui n'empêcha pas une des équipes de La Roche de remporter le tournoi. Le match très attendu entre les moniteurs et monitrices des deux colonies confirma ce résultat. Le temps couvert et pluvieux de la deuxième semaine donna l'occasion aux enfants de réaliser divers objets dans les ateliers de terre glaise, de batic et de découpage de bois. Les enfants profitèrent de leurs heures libres pour construire des barrages de pierres dans le ruisseau qui coule le long de la colonie.

Chaque journée se termina par une veillée très animée où les enfants pouvaient se défouler une dernière fois par des chants et des jeux avant de se recueillir un moment dans la prière.

Une fois les colons couchés, les responsables se retrouvaient pour faire le point de la journée. Un mer-

ci tout spécial doit être adressé à l'abbé Pierre Burcher qui passa une journée à La Vilette et nous permit de nous retrouver par la messe autour du Christ. Il se transforma en outre en opérateur de cinéma pour la projection de très beaux films sur la Chine.

Bref! Ce séjour de deux semaines à La Vilette fit la joie de tous et nous souhaitons qu'il en soit de même pour la deuxième colonie de St-Nicolas et St-Paul qui a débuté hier, également à La Vilette. (G.C.)



A 925 mètres d'altitude, à La Vilette, le chalet typique « Edelweiss », qui abrite les deux colonies des paroisses de St-Nicolas et St-Paul. (Photo Kleiner)

## LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin  
Editeur et imprimeur:  
Imprimerie et Librairies St-Paul SA  
1700 Fribourg  
Administration:  
Bureau des abonnements « LA LIBERTÉ »  
1700 Fribourg, avenue de Pérolles 40  
(037) 81 11 21 Chèques postaux 17-54  
Tarif des abonnements:  
6 mois 12 mois  
Suisse 85.- 105.-  
Etranger 112.- 200.-  
Rédaction:  
Rédacteur en chef: François Gross  
Rédacteurs:  
Pierre Barras, Charles Bays, Georges Blanc, Claude Chuard, Marcel Gobet, Claude Jenny, Pierre Kolb, Gérard Périsset, Bernard Welssbrodt,  
Bureau de Fribourg: Jean Plancherel, Jean-Louis Bourqui (photo-reporter)  
Téléphone 037 22 26 22 Telex 36 176  
Régie des annonces:  
Publicités SA, rue de la Banque 2  
1700 Fribourg Tél. 037 22 14 22  
Chèques postaux 17-50 Telex 3 264  
TARIFS LOCAUX DE PUBLICITE  
Annonces 27 mm 41 ct  
— offres d'emplois 46 ct  
Réclames 67 mm 120 ct  
— gastronomie 115 ct  
— dernière page 170 ct  
— 1re page 270 ct  
— dernière 290 ct  
Délai de remise des annonces:  
No du lundi, vendredi à 9 heures. No du mardi, vendredi à 12 heures. No du mercredi au samedi, l'avant-veille à 12 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 16 h 30. No du lundi, sont à déposer dans la boîte aux lettres de l'imprimerie St-Paul, Pérolles 40, à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.  
Tirage contrôlé FRP: 30 227 exemplaires

## LA LIBERTÉ

**contact optique**

MEYER & CHUARD  
Rue de Lausanne 57 FRIBOURG ☎ 22 02 28

VACANCES ANNUELLES  
du 8 au 22 août inclus

17-592







# Cinéma

**ALPHA** 20 h 30  
Parlé franc., deutsche Titel  
La gaité triomphe à l'ALPHA avec  
**La guerre des boutons**  
Le gros succès comique d'Yves ROBERT  
TOUJOURS TRES DIVERTISSANT

**CAPITOLE** 20 h 30 jusqu'à MERCREDI  
Réalise par R. ALDRICH  
**12 SALOPARDS**  
Victimes ? Criminels ou héros ?  
L. MARVIN — BRONSON  
RYAN BORGINE...

**CORSO** 20 h 30 — 16 ans  
Parlé français — 1re VISION  
MICHAEL RENNIE dans  
**Le commando du sergent BLYNN**  
« Commando Attack », longtemps interdit en  
Amérique, histoire vraie de la guerre

**EDEN** 20 h 30. REEDITION  
Parlé franc., deutsche Titel  
Le face à face sensationnel de 2 durs de  
l'écran et de 2 grands acteurs  
ALAIN DELON — CHARLES BRONSON  
**ADIEU L'AMI**

**REX** 20 h 30 —  
FESTIVAL SERGIO LEONE  
jusqu'à MERCREDI  
**IL ETAIT UNE FOIS...  
LA RÉVOLUTION**

Dès JEUDI :  
**Il était une fois dans l'Ouest**

**STUDIO** 15 heures — 16 ans  
Parlé français  
**UNE HISTOIRE VRAIE ET TERRIFIANTE  
GRIZZLY,  
le monstre de la forêt**  
L'animal qui a fait frémir les foules

21 heures —  
Parlé français — 18 ans  
Un dossier complet, réaliste,  
souvent choquant, sur la  
**PROSTITUTION**  
— 2e SEMAINE —

CITROEN Dyane 6,	bleue	1974
CITROEN GS 1100,	beige	1972
PEUGEOT 304 S,	verte	1974
PEUGEOT 504 GL,	rouge	1972
PEUGEOT 504 GL,	brune	1974
PEUGEOT 504 break,	blanc.	71/72
RENAULT 4 TL,	bleue	1975
RENAULT 12 TS,	jaune	73/74
RENAULT 12 TS,	rouge	1973
RENAULT 14 TL,	orange	1977
SIMCA 1000,	blanche	69/70
AUDI 60 L,	pour bricoleur	1971
Fourgon Peugeot J7,	légèrement accidenté, aménagé en frigorifique	

Expertisées — Facilités

**GARAGE  
STULZ FRÈRES SA**  
1680 ROMONT  
☎ 037-52 21 25

17-635

## Pommes de terre nouvelles du pays

par sac de 30 kg le kg **0.50**

**MARCHÉ GAILLARD**  
MARLY ☎ 037-46 13 49  
17-52

**Paul GIRARD  
PEINTURE -  
PAPIERS PEINTS  
travaux  
de rénovation**  
☎ 037-23 48 31  
81-61982

A vendre

## FORD Capri 1300

53 000 km, ayant quelques  
réparations à faire.

Prix avantageux.

☎ 037-63 14 04

17-303200

## BELLES OCCASIONS

**Alfetta 1800**  
mod. 74, Fr. 9900.—  
**Alfa Super 1600**  
mod. 71, Fr. 4600.—  
**Simca 1100 Sp.**  
mod. 74, Fr. 5900.—  
**Taurus 2000**  
commerciale  
mod. 72, Fr. 6000.—  
**Fiat 850 Coupé**  
mod. 70, Fr. 1900.—  
**Fiat 850 Spéciale**  
mod. 69, Fr. 1700.—  
**Fiat 126**  
mod. 74, Fr. 3900.—  
**Audi 80 com.**  
mod. 68, Fr. 1600.—

Voitures vendues  
expertisées,  
avec garantie.

Garage Autosprint  
MARLY  
☎ 037-46 15 55  
17-26796

## Bassins de pâturage

(acier galvanisé)  
1,50 mètre  
2 mètres (280 litres)  
2,50 mètres (500 l)  
3 mètres (600 l)  
4 mètres (800 l)  
Livrable du stock  
A. Bapst  
Torny-le-Grand  
☎ (037) 68 13 27  
17-2203

A vendre

## 2 billets de la Fête des Vignerons

Pour la nocturne  
du 14 août.  
Prix : Fr. 180.—.  
☎ (037) 22 58 71  
heures des repas  
17-303205

A vendre

## 10 PORCS

de 13 semaines.

S'adresser à  
Eugène Pittet  
Les Glânes  
☎ (037) 52 25 57  
17-26865

A vendre

## 20 PORCS

de 20 à 25 kg.

Chez Gilbert Uldry  
1681 Grangelles  
☎ (037) 52 28 86  
17-26870

A vendre

## CHIENS Berger allemand

pure race.

☎ (037) 65 13 44  
17-26868

A vendre

## PEUGEOT 304

100 000 km.

Fr. 500.—.

☎ (037) 24 87 53  
17-303210

A vendre

## SIMCA 1100 S

27 000 km, mod. 76,  
parfait état.

☎ (037) 46 45 54  
17-461288

A vendre

## CITROEN D5 Super

expertisée.

Garage F. Mettraux  
1751 Neyruz  
☎ (037) 37 18 32  
17-1163

Faute d'emploi,  
à vendre

## R 6

bon état de marche,  
expertisée, au  
comptant Fr. 950.—.

☎ (037) 37 18 32  
17-1163

A vendre

## Plymouth Barracuda 340 S

Bas prix.

S'adresser :  
Garage de la Gare  
1661 Grandvillard  
☎ (029) 8 13 48  
17-461289

A vendre

## cause double emploi SIMCA 1501 Spécial

mod. 1969,  
136 000 km,  
expertisée avril 1977,  
Fr. 1300.—.

☎ (037) 22 84 66  
17-303204

A vendre

## de particulier PEUGEOT 204

au plus offrant.

☎ (037) 37 18 32  
17-1163

A vendre

## TOYOTA 1200 Corolla

mod. 73, 4 portes,  
expertisée.  
Fr. 2700.—.

☎ (037) 46 12 00  
17-1181

# Usego ACTION

## Le panier-actions d'août

Jacobs café  
«Exquisit»  
sous vide  
250 g

seul.  
**5.75**  
net

Biscuits  
noisettes  
Hug 2 x 75 g

Duo-pack  
**2.30**  
net  
(100 g : 1.53)

Sirop de  
framboises Tip-Top  
le litre au lieu de 3.45 seulement

**2.90**  
net  
+ dépôt

Dentifrice  
Colgate Fluor S  
tube de 75 ml

(100 g : 3.733)  
seulement **2.80**  
net

Côtes-du-Rhône AC  
«St.-Maurice»  
bouteille de 7 dl

seul.  
**3.85**  
net

Usego  
dans tous les magasins  
pourvus de ce signe

Cronat Gold,  
café instantané  
verre de 100 g

seul.  
**7.50**  
net

Ovomaltine  
boîte de 500 g

seul.  
**5.20**  
net

Feuilles pour  
l'alimentation GLAD  
30 cm de largeur/rouleau de 30 m

au lieu de 2.50  
seul. **1.80**  
net

Buffy minéral  
le litre

net **-50**  
+ dépôt

Sirop d'oranges Tip-Top  
le litre

net **2.95**  
+ dépôt

Cacahuètes Sunstar  
grillées et salées

boîte de 200 g  
au lieu de 1.85 net **1.50**

Usego tout  
près de chez  
vous

31/77

## NOUS SOMMES EN VACANCES

CAFÉ-RESTAURANT DU CHAMOIS  
Villars-sur-Glâne

**FERMÉ**

du 3 au 17 août 1977 inclus

pour vacances

Fam. Gilles Benedetti-Bertschy

17-2387

Pour atteindre le grand public  
Un truc simple et pratique

**LA LIBERTÉ**

Excellent support de publicité

Un quotidien  
du matin :

## Richemond's

Chez  
« NOLDI »

**VACANCES  
ANNUELLES**

du lundi 8  
au dimanche 28 août  
inclus

17-2378

**Av. du Midi 13**  
FRIBOURG TEL:037/24.93.39

**Pub**

PISU

Radiateurs-Autos  
Tour-Henri 56 — 1700 Fribourg

**FERMÉ**

du 4 au 15 août inclus

17-26864

FEUILLETON



Librairie des Champs-Élysées 12

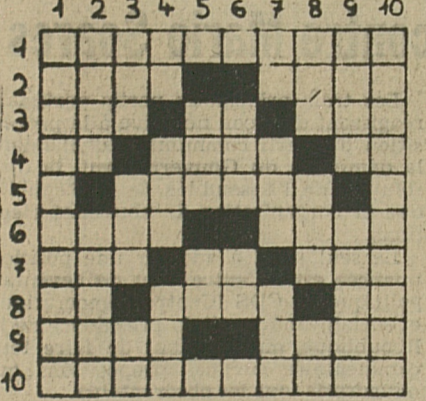
Il secoua la tête.  
« Je crains bien que notre criminel ne soit pas un homme de méthode, ou bien qu'il était très pressé par le temps. Mais nous verrons ! »  
Il laissa le cadavre retomber doucement dans sa position originale.  
« Je vois qu'il ne portait que des sous-vêtements sous son pardessus ! » remarqua-t-il.  
— Oui, le juge d'instruction trouve là un détail assez curieux.  
A ce moment, quelqu'un frappa à la porte que Bex avait refermée derrière lui. Il alla l'ouvrir. C'était Françoise, qui essaya de regarder dans le hangar avec une avide curiosité.  
« Eh bien, qu'y a-t-il ? demanda Bex impatient.  
— C'est de la part de Madame. Elle fait dire qu'elle se sent beaucoup mieux et qu'elle est prête à recevoir M. le juge.  
— Fort bien ! dit M. Bex vivement. Prévenez M. Hautet et dites-lui que nous venons tout de suite.  
Poirot s'attarda un instant, regardant le cadavre. Je crus qu'il allait l'apostropher et déclarer à haute voix sa résolution de ne pas prendre de repos avant d'avoir découvert l'assassin. Mais, lorsqu'il parla, ce fut assez gauchement, et sa réflexion contrastait ridiculement avec la solennité du moment :  
« Son pardessus était bien long ! » dit Poirot.

Poirot montait en zigzag, ce qui m'intrigua jusqu'à ce qu'il m'eût murmuré en esquissant une moue :  
« Pas étonnant que les domestiques aient entendu M. Renaud monter les escaliers, car il n'y a pas une marche qui ne craque de manière à éveiller un mort ! »  
Un petit couloir partait du haut de l'escalier.  
« Les chambres des domestiques », expliqua M. Bex.  
Nous suivîmes un couloir et Françoise frappa à la dernière porte à droite. Une voix faible nous pria d'entrer, et nous pénétrâmes dans une grande pièce ensoleillée donnant sur la mer, dont on apercevait le miroitement bleu à environ un demi-kilomètre de distance.  
Sur un canapé, près duquel se tenait le docteur Durand, était étendue une grande femme fort belle, soutenue par des coussins. Elle était déjà d'un certain âge et ses cheveux, jadis noirs, étaient maintenant grisonnants. Mais toute sa personnalité dégageait la force et la vitalité. On devinait tout de suite qu'on était en présence d'une maîtresse femme.  
Elle nous accueillit avec un léger salut, tout empreint de dignité.  
« Veuillez vous asseoir, messieurs. »  
Nous prîmes des sièges, et le greffier du juge d'instruction s'assit devant une petite table ronde.  
« J'espère, madame, commença M. Hautet, que cela ne vous sera pas trop pénible de nous raconter ce qui s'est passé hier soir.  
— Pas du tout, monsieur. Je connais le prix du temps, quand il s'agit de rechercher d'infâmes assassins.  
— Très bien, madame. Je crois qu'il vous sera plus facile de vous borner à répondre aux questions que je vais vous poser. A quelle heure vous êtes-vous couchée hier soir ?  
— A neuf heures et demie, monsieur. J'étais fatiguée.  
— Et votre mari ?  
— Enviro une heure plus tard, il me semble.  
— Manifestait-il quelque ennui, quelque trouble ?  
— Non, pas plus que d'habitude.  
— Eh bien, qu'est-il arrivé ensuite ?  
— Nous avons dormi. Je fus éveillée par une main pressée contre ma bouche. J'essayai de crier, mais en vain. Dans la chambre, il y avait deux hommes, tous deux étaient masqués.  
— Pouvez-vous nous en donner une description, madame ?  
— L'un était très grand et portait une longue barbe noire. L'autre était petit et assez gros, avec une barbe rousse. Ils portaient tous deux des chapeaux rabattus sur les yeux.  
— Ah ! dit le magistrat pensivement. Voilà trop de barbes, me semble-t-il.  
— Vous voulez dire qu'elles étaient fausses ?  
— Oui, madame ! Mais continuez votre récit.  
— C'était le petit homme qui me tenait. Il enfouça un bâillon dans ma bouche et me ligota ensuite les pieds et les mains. L'autre homme menaçait mon mari. Il avait saisi mon petit coupe-papier poignard sur la coiffeuse et en appuyait la pointe sur le cœur de mon mari. Lorsque le petit homme eut fini de me ligoter, il rejoignit son complice et, tous deux, ils obligèrent mon mari à se lever et à les accompagner dans le cabinet de toilette contigu. Malgré ma terreur, je m'efforçai désespérément d'écouter leur conversation.  
« Ils parlaient trop bas pour que je puisse saisir leurs paroles. Mais je reconnus le langage, un patois espagnol qui est parlé dans certaines parties de l'Amérique du Sud. Ils paraissaient demander quelque chose à mon mari, et bientôt leurs voix s'élevèrent sous l'empire de la colère. Je crois que c'était le plus grand des deux qui parlait. « Vous savez ce que nous voulons, dit-il. Le secret, où est-ce ? » Je ne sais ce que mon mari répondit, mais l'autre reprit violemment : « Vous mentez ! Nous savons que vous l'avez. Où sont vos clefs ? » Alors j'entendis un bruit de tiroir qu'on ouvre. Il y a un coffre-fort scellé dans le mur de la chambre à coucher de mon mari, dans lequel il tient toujours une somme d'argent assez considérable. Léonie dit que ce coffre-fort a été forcé et que l'argent a disparu. Mais, évidemment, ce qu'ils cherchaient ne se trouvait pas là, car j'entendis bientôt le grand homme pousser un juron en commandant à mon mari de s'habiller. Peu après, je crois qu'un bruit dans la maison dut les déranger, car ils firent entrer dans ma chambre mon mari à demi vêtu.

CHAPITRE V  
L'histoire de Madame Renaud  
M. Hautet nous attendait dans l'antichambre, et nous montâmes tout ensemble au premier. Françoise marchait en tête pour nous montrer le chemin.

MOTS CROISES

SOLUTION DU No 190  
Horizontalement : 1. Acariâtres. 2. Lac - Lc - Ave. 3. Er - Mots - An. 4. Soties. 5. Cou - Frêt. 6. Colle - Iles. 7. At - Elle - Ni 8. Ter - Ui - Fer. 9. Ires - Boue. 10. Radiateurs.  
Verticalement : 1. Alea - Catir. 2. Car - Cotera. 3. Ac - Sol - Red. 4. Moule - Si. 5. Ilot - Elu. 6. Actif - IL. 7. Série - Be. 8. Ra - Sel - Fou. 9. Eva - Teneur. 10. Sens - Sires.



PROBLEME No 191

Horizontalement : 1. Promesses formelles. 2. Lorsqu'elle est tombé, nombreux sont ceux qui ferment les yeux - Fin d'une durée. 3. Adjectif démonstratif - Marque le dédain - Futur prometteur. 4. Bout de fer - S'emploient comme assaisonnement - Vient généralement avant le dernier. 5. Se dit de femmes légères. 6. Dommage - Boisson rafraichissante. 7. Presque rien - Dans la main - Toile. 8. C'est un honneur pour certains joueurs - Précédent l'orifice de certains récipients - En danger. 9. La plage des Vénitiens - Terre argileuse. 10. Qui témoignent de l'impudence (fém.).  
Verticalement : 1. Qui vient de ceux qui nous ont précédés. 2. Une façon de fondre - Qui ne fait rien. 3. Placé - Petit champ - En défense. 4. Note - Embarrassé - On ne le supporte pas mieux que l'oignon. 5. Evoque un froid mortel ou une extrême chaleur - Cœur de lion. 6. Rivière d'Alsace - Il n'a plus rien. 7. Lettres de Narbonne - Où l'humidité fait défaut - Stupide. 8. Silencieux - Terrain - Au bout de la France. 9. Département - Boisson. 10. Demeures au même point.

(à suivre)

Consommation

COMMENT ETABLIR UN BUDGET ?

● Jusqu'à présent, mon mari et moi travaillions tous deux. Je vais bientôt quitter mon emploi et rester à la maison pour m'occuper du bébé qui va naître dans quelques mois. Les rentrées d'argent vont donc diminuer de moitié alors que les dépenses vont augmenter puisque nous serons trois. Je prévois faire un budget, mais ignore comment m'y prendre.  
Le budget est une prévision équilibrée des ressources d'une part, et de leur emploi d'autre part. Il est quelque peu difficile de vous répondre puisque nous ignorons quelles sont vos ressources et quel est votre genre de vie : faites-vous des voyages, du sport, avez-vous une voiture, économisez-vous en vue de l'achat d'une maison, aimez-vous être toujours bien coiffée et habillée à la dernière mode, etc. ?  
Lorsque vous recevez votre salaire, celui-ci est « net ». C'est-à-dire que votre employeur a déjà fait certaines déductions qui sont :  
— les cotisations à l'assurance-vieillesse et survivant (AVS) et l'assurance invalidité (AI)  
— l'assurance chômage  
— la Caisse nationale suisse en cas d'accident (CNA)  
— les cotisations à une caisse de retraite ou de prévoyance (deuxième pilier).  
De votre salaire net vous déduirez tout d'abord les dépenses fixes, c'est-à-dire celles qui reviennent périodiquement et qui ne varient pratiquement pas :  
— le loyer, le chauffage et les charges  
— l'électricité et le gaz  
— le téléphone, la radio et la télévision  
— les impôts cantonaux, communaux, la défense nationale, et les taxes  
— les assurances : maladie, incendie, vol, responsabilité civile, vie, etc.  
— les transports (dans le cas d'abonnements CFF ou bus)

Viennent ensuite les dépenses qui peuvent être variables d'un mois à l'autre :  
— l'alimentation et les boissons  
— l'habillement (vêtements, lingerie, chaussures)  
— santé : pharmacie, médecin, dentiste  
— hygiène : articles de toilette, coiffeur  
— nettoyage : produits d'entretien du logement et des vêtements, nettoyage chimique  
— aménagement du logement : achats, réparations, électroménager, linge, tapis, rideaux  
— les transports (train, bus, vélomoteur)  
— instruction et information : cours, livres, journaux, frais de scolarité  
— les loisirs : sorties, spectacles, voyages, vacances, hobbies  
— l'argent de poche (incluant le tabac)

— divers : cadeaux, cotisations, dons, imprévus  
— épargne : en vue d'achats importants ou pour constituer une réserve de sécurité.  
Si vous possédez une voiture, il vous faudra faire un compte à part qui comprendra :  
— l'impôt sur les véhicules  
— les assurances  
— l'essence  
— l'entretien et les services  
— réparations  
— accessoires et frais divers  
— garage  
— amortissement (très important, toute voiture devant être remplacée un jour ou l'autre).  
Espérons que le montant de vos ressources sera supérieur à celui de vos dépenses et n'oubliez pas qu'un budget n'est pas définitif et qu'il doit être revu à chaque augmentation d'un des postes précités. G.F.

Inexpérience de certains jeunes mariés en matière de consommation

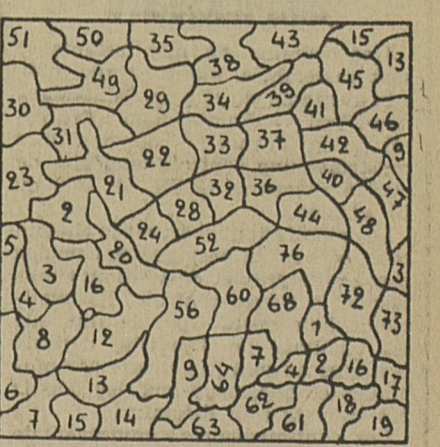
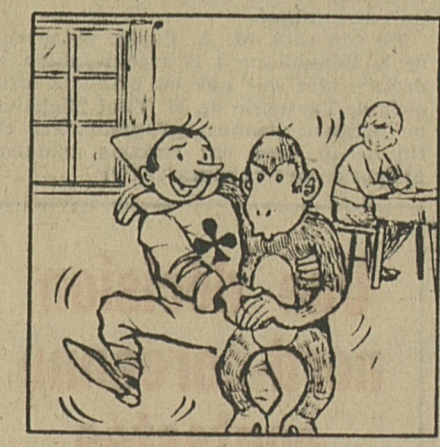
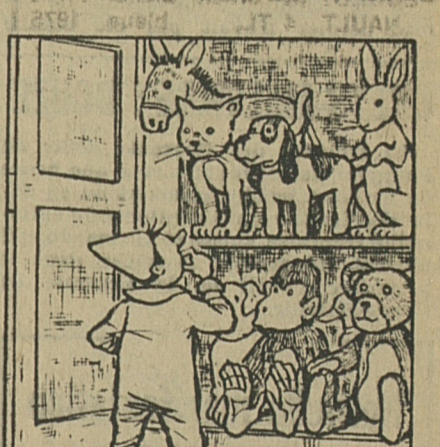
Le Forum des consommatrices a eu récemment l'occasion de parcourir la liste de mariage d'un jeune couple. Sur les 60 objets énumérés, quatre seulement semblaient présenter quelque utilité pour un jeune ménage. Parmi les 56 autres, il y avait notamment :  
3 sortes de machines à café ; 6 accessoires pour servir et conserver des boissons alcooliques ; 3 sortes de grils ; 3 objets en cuivre martelé ; 3 articles recouverts de satin ou de brocart ; divers sets pour apéritifs, sauces, hors-d'œuvres, fondues.  
Bref, la liste semblait être celle d'une riche héritière déjà dotée de

tout l'utile, dressée spécialement à l'usage des parents et amis fortunés. A cela près que la jeune fille n'aurait probablement pas commis l'erreur de réclamer plusieurs machines à café et plusieurs grils à la fois.  
Nous ne pouvons même pas faire de reproches à ces très jeunes gens, car s'ils avaient reçu un minimum d'éducation à la consommation, ils n'auraient jamais établi une telle liste. Que faire ? Comment atteindre les jeunes que leurs parents ne rendent pas attentifs à ces problèmes ? Nous voyons une seule solution : l'éducation à la consommation dans les écoles ! (FSC)

Un singulier petit clown

Quelle heureuse coïncidence ! Voilà donc que Petit-Clown, qui avait perdu ses premiers amis à cause de la troupe d'un cirque ambulancier qui l'avait capturé, retrouve leur trace par le plus grand et le plus providentiel des hasards.  
« Je voudrais bien les revoir, dit Petit-Clown... mais sans te quitter, toi, ajoute-t-il... ! »  
Alain réfléchit... « Et bien, rien de plus simple, dit-il, ça va être les grandes vacances. Comme chaque année, je vais aller passer tout un long mois avec Martine ; alors je te cacherais dans mes bagages et nous retrouverons ensemble Martine et le Parc, et le Perroquet... ! ! »  
Petit-Clown enthousiaste bat des mains ; puis tous deux exécutent une danse improvisée en signe de joie.  
« Pour le moment, reprend Alain, je vais répondre à la lettre de Martine et lui dire que son petit clown au bonnet pointu est ici avec moi, arrivé là après bien des aventures, et elle en sera fort étonnée ! »  
Ainsi fait Alain qui s'installe à son bureau pour la rédaction d'une longue missive. Pendant ce temps, Petit-Clown furete dans la pièce. Dans le placard, il y a des animaux en peluche. Il les reconnaît tous pour les avoir vus en images : un lapin, un âne, un canard, un chat, un chien... il empigne un singe et fait un tour de valse avec lui... ah ! mais par exemple quel est donc celui-là. Il demeure perplexe en découvrant un autre animal en peluche. De mé-

Un jeu pour les jeunes



moire de Petit-Clown, il n'a pas connaissance d'en avoir jamais vu un pareil.  
Quel est-il donc et voulez-vous voir ce qu'il voit... ?  
Rien de plus facile, pour cela noir-

cissez toutes les surfaces portant un nombre divisible par quatre. Attention de ne pas vous tromper... !!!  
SOLUTION  
C'est un rhinocéros.

JAMES BOND 007 AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTÉ

L'ÉTÉ DERNIER JE SUIS ALLÉ EN FRANCE, FAIRE DES RECHERCHES HERALDIQUES PERSONNELLES. ET JE ME SUIS ARRÊTÉ À BLONVILLE-SUR-MER, FIEF ANCESTRAL DE LA FAMILLE DE BLEUVILLE.  
LES PORTRAITS DES ANCÊTRES PRÉSENTENT TOUS UN TRAIT CURIEUX. LES OREILLES N'ONT PAS DE LOBES ! SI DONC BLOTFELD EST RÉELLEMENT UN BLEUVILLE, IL NE DEVRAIT PAS AVOIR DE LOBES.  
JE PUIS EXIGER DE LE RENCONTRER PERSONNELLEMENT POUR CONSTATER CETTE PARTICULARITÉ DE VISU.

